

Anteilnahme am Tod von Dr. Albert Rauch

+ 10. Januar 2015

Prof. Dr. Vladimir Fjódorov, Sankt Peterburg (im OKI ab 1977):

Lieber Vater Nikolaus heute habe ich diese traurige Nachricht von Ihnen über Vater Viktor Savik bekommen.

Für mich bedeutet es, dass die Person des Direktors des Ostkirchlichen Institutes Regensburg Apostolischer Protonotar Dr. Albert Rauch, Vater, Lehrer, Bruder, diese fantastische Gabe von Gott nicht zu Ende ist, sondern kommt als ewige Gabe. Heiligen Christen bleiben für uns noch mehr wichtige Lehrern und Autoritäten. In meinem Leben ist Er genauso wie Metropolit Nikodim mein geistlichen Vater.

Meine Familie (Tatiana und Paul) weint, aber dankt Gott für diese Erfahrung, mit Vater Albert Freund zu sein.

Ihr Vladimir

Erzbischof Hakob Kelendjian (im OKI 1978-1983):

Mein allerherzlichstes Beileid zum Heimgang von unserem geliebten Dr. Albert Rauch. Eine hervorragende Persönlichkeit, die so viel getan hat um die Ernährung der östlichen und westlichen Kirchen. Außerdem war er für uns ein wunderbares Vorbild von vielen Tugenden, vor allem Frömmigkeit, Demut und Nächstenliebe. Wir haben viele gute Erinnerungen von ihm.

Möge ihm Herrgott ewige Ruhe schenken.

Heute, während der Hl. Messe, haben wir für seine Seele gebetet.

Erzbischof Hakob Kelendjian
Primado de la Iglesia Armenia
en el Uruguay

Kardinal Kurt Koch

Lieber Klaus,

herzlichen Dank, dass Du mir diese Nachricht persönlich mitgeteilt hast. Gerne werde ich des Verstorbenen Prälaten Albert Rauch im Gebet und in der Heiligen Messe gedenken.

Gerne benütze ich die Gelegenheit, auch Dir zum begonnenen Jahr alles Gute und Gottes hilfreiche Begleitung zu wünschen: Möge reicher Segen Dein Leben auch in diesem Jahr erfüllen!

Mit lieben Grüßen

+ Kurt

Grigory Dovgyuallo, Theologische Fakultät Minsk (OKI 1997)

Вечная память бессменному директору Института Восточных Церквей, апостольскому протонотарию доктору Альберту Рауху!

Он не ушел от нас. Нет. Учившиеся у него богословию и жизни, скажем, повторяя его собственные слова об усопших: раньше мы имели счастье время от времени встречаться и общаться с ним, а теперь он постоянно с нами и братски соучаствует в нашей жизни. Его

жизнь – эпоха дружелюбного и понимающего диалога Католической церкви с Православными церквями. Он всецело посвятил свою жизнь диалогу любви между Востоком и Западом. Организованный им Институт Восточных Церквей в Регенсбурге стал родным домом для сотен православных богословов и четырех десятков иерархов практически из всех стран мира, где живет Православие.

Альберт Раух родился 10 сентября 1933 года в живописном баварском селении Маллерсдорф-Пфаффенберг, недалеко от знаменитого монастыря францисканок, школу которых он посещал. Яркая картинка памяти из его детства – горящий и взрывающийся Нюрнберг 1945 года, на который одиннадцатилетний мальчик смотрел с горы вместе с матерью. Голодная юность и блестящая учеба в школе, где он прекрасно овладел латинским, древнегреческим и древнееврейским языками. Богословие и религиозная философия интересовали его всегда. До самого последнего момента он любил подискутировать со студентами о воззрениях русских религиозных мыслителей. Глубокий знаток творчества Владимира Соловьева, он мог часами цитировать его, не заглядывая в книгу, и давать свои комментарии.

В 19 лет Альберт Раух поступил в Папский Григорианский Университет в Риме, который окончил защитой докторской диссертации по богословию. В Риме он был зачислен в самый элитарный коллегиум Германикум, готовивший преимущественно иезуитских священников для работы в католических куриях. После Германикума он был направлен на работу в экуменический Коллегиум Руссикум, главной задачей которого в те годы были исследования в области литургии и русской религиозной философии. Там он близко познакомился с потомками русской эмиграции, посвятившими себя церковному служению. У них он блестяще выучился дореволюционному литературному русскому языку и знал наизусть русское православное богослужение.

В 25 лет Альберт Раух был рукоположен в священнический сан и через два года направлен капелланом в Германию. Организовав в 1963 году в Регенсбурге по благословию Константинопольского патриарха Афинагора и Регенсбургского епископа Рудольфа Грабера Институт Восточных Церквей для православных студентов из Восточной Европы, он не только учил, но и сам учился у них: он овладел на свободном уровне румынским, сербским, болгарским, польским языками и мог общаться со студентами института на их родных языках, ведь в те годы верующие люди, жившие за «железным занавесом», в основном плохо владели иностранной лексикой. В Институте Восточных Церквей они чувствовали себя, как дома, и инкультурация в непривычную для них жизнь проходила без стрессов в обстановке семейного добродушия. На первом этаже института Альберт Раух построил православную часовню и зал торжеств с русскими иконами и румынскими фресками, написанными обитателями института по своим оригинальным богословским идеям.

Параллельно он служил на своем приходе в поселке Эттерцхаузен, где был любим своими прихожанами, активно помогавшими ему во всех его начинаниях. Со временем стены католической церкви святого Архангела Михаила заполнились новыми православными иконами. «Богословие в красках» по эскизам Альберта Рауха и сегодня ненавязчиво учит прихожан-католиков любви к православной культуре.

Альберт Раух стал трижды почетным доктором богословских факультетов Румынской Православной Церкви. Он был верным другом и попечителем минского Института теологии имени святых Мефодия и Кирилла. Он награжден тремя орденами Русской Православной Церкви. Его хорошо знают не только в Европе, но и в Азии. Он воспитал целую плеяду иерархов дохалкидонских церквей в Индии.

Альберт Раух писал и издавал богословские труды, но главными книгами, написанными им, стали люди, принадлежащие к братству православных богословов Регенсбургского Института Восточных Церквей.

10 января 2015 года, поздравив по телефону своих бывших стипендиатов с православным Рождеством, Альберт Раух отошел ко Господу.

Во блаженном успении вечный покой подаждь, Господи, усопшему рабу Твоему Альберту Рауху и сотвори ему вечную память.

Душа его во благих водворится, и память его в род и род.

От имени нынешних и бывших сотрудников Института теологии: епископа Серафима, проф. Андрея Данилова, прот. Владимира Башкирова, Григория Довгялло, Екатерины Пастуховой, Риммы Пашко, Довгялло Татьяны и других.

**Abraham Garmelia, Metropolit der Georgischen Orthodoxen Kirche Paris
(im OKI 2003-2004)**

Dear Dr.Nikolaus,

Please accept my deep condolences on the death of Dr. Albert Rauch. He will always be remembered as an especially giving person of great character who has done much to bring Christians together.

With deepest sympathy,

Metropolitan Abraham

Ehemalige aus Minsk

Dear Ide, dear fr. Nikolaj

accept our condolences over the decease of fr. Albert. We pray for him here in Minsk. He was a great theologian who did very much for orthodox and catholique unity, he was our friend...

Grigory Dovgyuallo

fr. Vladimir Bashkirov

Katherine Pastukhova

Igor Novikov

Nuntius Erzbischof Ivan Jurkovic Moskau

Mio amico, Petr Saharov, che forse conosci, scrivi obituari con il titolo di una volta:

Osculetur me osculo oris sui! Nam meliores sunt amores tui vino. (Да лобзает он меня лобзанием уст своих! Ибо ласки твои лучше вина, Песнь Песней Соломона, 1:1–3)

Ecco anche il nostro carissimo Albert ha raggiunto la meta.... Lo ricordero´ nella preghiera.

Ivan

Bischof Sergije, Serbisches Bistum Mitteleuropa (im OKI 1998-2001)

Neka mu je vjecan spomen i Carstvo Nebesko.

ep. Sergije, Mitteleuropa

Bericht von Beteiligung von Bischof Sergije an der Beerdigung Homepage des Serbischen Orthodoxen Patriarchats

Епископ Сергије на погребу монсињора др Алберта Рауха

Његово Преосвештенство Епископ средњоевропски г. Сергије, у оквиру своје посете Регенсбургу, 21. јануара 2015. године присуствовао је и реквијуму у част преминулог прелата др Алберта Рауха у регенсбуршкој катедрали.

Др Раух је био један од оснивача Ostkirchliches Institut-a (Института за Источне Цркве) у Регенсбургу, у циљу стипендирања православних теолога и сарадње са Православним Црквама. Том приликом, епископ Сергије уручио је Његовој Еминенцији Бискупу регенсбуршком Рудолфу Фодерхолцеру писма саучешћа у име Његовог Преосвештенства Епископа бачког Иринеја и у своје име.

Yahor Bryhadzir - im OKI seitr 2011 - promoviert bei Prof. Knoll

Lieber Dr. Wyrwoll, liebe Frau Schwinghammer,

hiermit möchte ich meine Anteilnahme am Tode Dr. Albert Rauch äußern, eines Menschen, der zusammen mit Ihnen den wissenschaftlichen Weg und die Liebe zu der Römischen Schwesterkirche bei vielen orthodoxen Theologen geprägt hat. Für mich persönlich bleibt Dr. Rauch als Vorbild der christlichen Hoffnung und der menschlichen Offenheit zu allen, die sich an ihn gewendet haben.

Dankbar dem Herrn für persönliches Kennenlernen Dr. Albert Rauch und in stiller Trauer
Yahor Bryhadzir

Raluca Lacatusu - 7. Kurs Stella Tomiola 2009-2010 „Deutsch im Kontext von Kirche und Glaube“

An diesem schweren Tag möchten wir Sie unser aufrichtiges und tief empfundenenes Beileid aussprechen.

Unsere Gedanken begleiten Dich und die OKI -Regensburg Familie durch die schwere Zeit des Verlustes.

Raluca Lacatusu aus Rumänien
Ex -OKI Studentin

Nachruf auf der Seite der rumänisch-orthodoxen Metropole für Deutschland, Zentral- und Nordeuropa

A trecut la Domnul Părintele Dr. Albert Rauch (1933-2015)

Mitropolia Ortodoxă Română a Germaniei, Europei Centrale și de Nord anunță cu adâncă durere trecerea în veșnicie a Părintelui Dr. Albert Rauch (n.1933), întemeietorul și conducătorul „Institutului pentru Bisericile Orientale“ (1968-2013) din Regensburg. Părintele Albert a fost o personalitate excepțională, atât prin pregătirea lui teologică, cât și prin viața sa personală, de mare modestie și echilibru duhovnicesc.

Din dragoste pentru Biserica Ortodoxă, cu binecuvântarea episcopului catolic de Regensburg, Dr. Rudolf Graber (+1992) și a Patriarhului ecumenic Atenagora (+1972), Părintele Albert a întemeiat Institutul pentru Bisericile Orientale, pentru a oferi tinerilor din aceste Biserici o casă comună de rugăciune și de studiu. Așa au făcut la Regensburg o experiență unică de împreună viețuire și de cunoaștere reciprocă sute de ortodocși din toate Bisericile Ortodoxe locale (greacă, rusă, sârbă, română, bulgară, georgiană, cehă, siriană...), ca și din Bisericile vechi

Orientale (coptă, etiopiană, siriană, indiană, armeană): tineri studenți, călugări și călugărițe, profesori de teologie și chiar episcopi.

Părintele Albert a avut o dragoste aparte pentru România și Biserica Ortodoxă Română. A făcut nenumărate vizite în România și a avut contacte personale cu Patriarhii Justinian, Iustin, Teoctist și cu actualul Patriarh Daniel (care, ca doctorand în Germania, a petrecut un timp și la Regensburg), ca și cu mulți alți ierarhi români, cu facultățile de teologie, cu stareți și starețe de mânăstiri. Pe lângă limba maternă, vorbea curent engleza, franceza, italiana, spaniola, rusa, greaca, româna și sârba.

Părintele Rauch a fost alături cu tot sufletul de Mitropolia Ortodoxă Română a Germaniei, Europei Centrale și de Nord încă de la înființarea ei în 1993, găzduind la Regensburg în Institutul său, timp de 7 ani (1994-2001), pe Înaltpreasfințitul Părinte Serafim împreună cu doi slujitori. Un ajutor de neprețuit în perioada de început și cea mai grea a Mitropoliei care nu avea nici o bază materială.

Părintele a avut un suflet mare, respectuos față de identitatea fiecăruia și înțelegător față de neputința omenească a semenilor săi, mai cu seamă a celor din Institut, care veneau din lumi diferite, cu comportamente diferite. A trăit ca un ascet, simplu în îmbrăcăminte și în hrana de toate zilele și a fost foarte milostiv.

Ne rugăm bunului Dumnezeu să-l ierte de ceea ce a putut greși ca un om și să-l primească în Împărăția Sa, pentru care s-a nevoit toată viața.

In deutscher Sprache auf der Homepage:

Vater Dr. Albert Rauch (Regensburg) ist entschlafen (1933 – 2015)

Die Rumänische Orthodoxe Metropole von Deutschland, Zentral- und Nordeuropa kündigt mit tiefer Trauer an, dass Vater Dr. Albert Rauch, der Gründer und Leiter des Instituts für die Orientalischen Kirchen (1968-2013) in Regensburg, ist entschlafen. Vater Albert war eine außergewöhnliche Persönlichkeit, sowohl durch seine theologische Ausbildung als auch durch sein persönliches Leben, von großer Bescheidenheit und seelische Gleichgewicht.

Mit dem Segen des katholischen Bischofs Dr. Rudolf Graber (+1992) von Regensburg und des Ökumenischen Patriarchen Athenagoras (+1972), aus Liebe zur Orthodoxen Kirche gründete Pater Albert das Institut für die Orientalischen Kirchen, um den jungen orthodoxen Theologen eine gemeinsame Heimat zum Gebet und Studium anzubieten. So erfuhren in Regensburg hunderte Orthodoxen eine einzigartige Art Zusammenlebens und gegenseitiges Verständnis, Menschen aus allen orthodoxen Lokalkirchen (griechischen, russischen, serbischen, rumänischen, bulgarischen, georgischen, tschechisch, syrischen, usw.) als auch aus der orientalischen Orthodoxen Kirchen (koptischen, äthiopischen, syrischen, indischen, armenischen): junge Studenten, Mönche und Nonnen, Theologielehrer und sogar Bischöfe. Pater Albert hatte eine besondere Liebe zu Rumänien und der Rumänischen Orthodoxen Kirche. Er machte zahlreiche Besuche in Rumänien und hatte persönliche Kontakte mit den Patriarchen Justinian, Iustin, Teoctist und dem aktuellen Patriarch Daniel (der, als Doktorand in Deutschland, einige Zeit in Regensburg verbrachte), wie bei vielen anderen rumänischen Bischöfen mit den theologischen Fakultäten, mit Äbten und Äbtissinnen zahlreichen Klöster. Neben der Muttersprache, sprach er Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch, Griechisch, Rumänisch und Serbisch fließend.

Vater Rauch war voll und ganz mit der Rumänischen Orthodoxen Metropole von Deutschland, Zentral- und Nordeuropa seit seiner Gründung im Jahr 1993 und beherbergte Seine Eminenz Serafim zusammen mit zwei Diener, in seinem Institut von Regensburg, für 7 Jahre (1994-2001).

Er stützte die Metropole mit einer unschätzbaren Hilfe während Ihrer schwierigsten Anfangszeiten, als Sie keine materielle Grundlage hatte.

Vater Albert war ein großes Herz, respektvoll für die Identität aller und hatte Verständnis für die menschlichen Schwächen seiner Mitbrüder, vor allem diejenigen der Institutsbewohner, die sich aus verschiedenen Welten, mit eigenartigen Verhaltensweisen, kamen. Er lebte wie einen Asket, sehr einfach in Kleidung und täglichen Essen und war sehr barmherzig.

Das Requiem wird im Hoher Dom zu Regensburg am 21. Januar um 13:00 Uhr stattfinden. Die Beerdingung wird folgen um 15:30 in Etterzhausen. Wir beten an den guten Gott, um ihm zu vergeben für alles, was er falsch als ein Mensch machen könnte und ihn in Sein Reich zu willkommen, wozu er sein ganzes Leben strebte.

Freiwillige Feuerwehr Etterzhausen

In stiller Trauer nehmen wir Anteil am Tode unseres Pfarrers Dr. Albert Rauch der am Samstag Nachmittag plötzlich und unerwartet verstorben ist.

Cristian Tarteia (OKI 2002, 2003)

Viata lui a fost ca o candela care arde frumos iar acum s-a stins. Monseniorul Dr. Albert Rauch ramane in inimile tuturor romanilor care au studiat la OKI - Regensburg-Germany (Institutul Bisericii Ecumenice din Est) un adevarat parinte de la care puteai sa te hranesti sufleteste cu invatatura si intelepciunea sa dar si cu smerenia si modestia de care dadea dovada. A fost ca un tata pentru toti studentii ortodocsi fiindca le-a invatat limba, traditiile si cultura fiecaruia vorbind perfect limba romana, rusa, greaca, sarba, bulgara, italiana, franceza, engleza si bineinteles limba materna germana. Pentru Parintele Dr. Albert Rauch romanii si Romania au insemnat totul, mereu afirmand ca daca are o a doua casa pe lumea aceasta nu este alta decat Romania pe care o socotea gradina Maicii Domnului. Din aceste motive a ajutat timp de 40 de ani mai multe Bisericii si Manastiri din Romania fie cu bani sau bunuri de care bisericile aveau nevoie in perioada odiosului regim comunist. Acum cand „cortina s-a tras“ iar de pe scena acestei lumi Dr. Albert Rauch s-a retras noua ne ramane sa-l purtam in inimile noastre si sa-l pomenim in rugaciuni la Sfintele Altare Romanesti pe care le-a iubit atat de mult. Vesnica lui pomenire. Dumnezeu sa-l ierte si sa-l odihneasca!

Preot Cristian Tarteia
(veröffentlicht auf Facebook)

Superior P. Dr. Dietmar Schon OP, Ostkirchliches Institut im Albertus-Magnus-Forum des Bistums Regensburg

Lieber Klaus,
die traurige Nachricht über den plötzlichen Tod von Albert Rauch hat mich sehr betroffen gemacht. Es sind kaum zwei Monate vergangen, dass ich ihn bei einer Sitzung der Ökumenekommission und bei einem Gespräch in Etterzhausen getroffen und als engagiert, weitblickend und lebhaft wie immer erlebt habe; dennoch ist er nun von uns gegangen. Für Dich, seinen langjährigen Freund und Vertrauten, mit ihm persönlich und in gemeinsamem Engagement verbunden, muss das tragische Ereignis ein wahrer Schock gewesen sein. Ich möchte Dir meine herzliche Anteilnahme zu diesem menschlich unersetzbaren Verlust aussprechen. Der Herr, dem Albert Rauch sein Leben lang gedient hat, nehme ihn in seinen Frieden und in die Vollendung auf!

Nochmals mein herzliches Beileid und liebe Grüße
Dietmar

Wilfried Wehling, Pfarrer der deutschsprachigen Katholiken in Moskau

Lieber Klaus,

ich kann mir vorstellen, dass Dich der Tod von Albert besonders trifft, da Du ja viele Jahre mit ihm gemeinsam gearbeitet hast. Das Tandem Rauch - Wyrwoll hat ja so viel Positives bewirkt. Ich habe mir noch einmal die Rede von Bischof Feige vom 19. Juli 2013 in Paderborn durchgelesen, die Eure Arbeit würdigt.

Ich bin dankbar für das Geschenk, das Albert auch persönlich für mich gewesen ist. Anbei sende ich Dir die Worte, die ich dem Bischof von Regensburg auch im Namen der Fokolar-Bewegung Russland geschrieben habe.

Jetzt haben wir mit Albert einen besonderen Fürsprecher in Sachen Einheit der Kirchen im Himmel.

Uno Spes

Exzellenz, lieber Bischof Voderholzer,
gestern habe ich vom plötzlichen Tod von Prälat Rauch erfahren.

Es ist mir und meinen Moskauer Freunden ein Anliegen, Ihnen einige Zeilen zu schreiben, um diese außergewöhnliche kirchliche, ökumenische und menschliche Persönlichkeit zu würdigen.

Seit den achtziger Jahren kenne ich Prälat Rauch. Ich traf ihn zum ersten Mal bei einem Regensburger Symposium. Damals bereitete ich mich vor, nach Moskau umzuziehen, um dort nun schon seit 1990 für die Fokolar-Bewegung zu arbeiten. Sein Rat und seine Erfahrung haben mir geholfen, in Moskau Fuß zu fassen und viele Kontakte zur orthodoxen Kirche aufzubauen.

Auch in den schwierigen Zeiten der Missverständnisse und Spannungen zwischen der russisch-orthodoxen und der katholischen Kirche (Anfang der neunziger Jahre und besonders um das Jahr 2000 herum) war Dr. Rauch immer ein willkommener Gast bei der russisch orthodoxen Kirche. Wir sprachen öfter miteinander bei seinen nicht seltenen Besuch in Moskau. Von ihm lernte ich, die Russen besser zu verstehen und Geduld mit ihnen zu haben, die heute vielleicht einmal aufbrausen und beleidigt sind, aber morgen froh sind, wenn man so tut als wäre nie etwas gewesen. Er war ein ausgezeichneter Mann des Dialogs, ein Brückenbauer zwischen unseren Kirchen, immer verständnisvoll, immer positiv.

Eine Delegation unserer russischen Fokolar-Bewegung, die in Moskau hauptsächlich aus orthodoxen Christen besteht, besuchte im Jahr 2000 und im Jahr 2010 das Ostkirchliche Institut in Regensburg. Prälat Rauch war ein vorzüglicher Gastgeber und viele haben beste Erinnerungen an ihn und möchten auf diesem Weg ihre Dankbarkeit ausdrücken, ihn kennengelernt und schätzen gelernt zu haben.

Möge Gott ihm das Hundertfache für seinen Einsatz schenken und möge Prälat Rauch vom Himmel aus jetzt jegliches Bemühen um die Einheit der Kirchen unterstützen.

Und Ihnen, lieber Bischof, wünsche ich Gottes Segen für Ihren Dienst und auch für Ihre jetzige Pastoralreise nach Indien und Sri Lanka.

Wilfried Wehling

auch im Namen der Fokolar-Bewegung der Zone Moskau

PS.: zu meiner Person, ich bin zur Zeit mit Frau Donatella Raffanelli und Frau Raffaella Bronzino Mitverantwortlicher für die Fokolar-Bewegung in Russland, gleichzeitig bin ich auch katholischer Pfarrer der Deutschsprachigen katholischen St. Elisabethgemeinde in Moskau (von der katholischen Bischofskonferenz Deutschlands beauftragt)

Prof. Dr. Ivan Ivanov, Theol. Fakultät Sofia

Zarstvo Nebesno ... War ein guter Mensch und ebenfalls unser Freund

Agentia de stiri Lacasuri Ortodoxe

In urma cu 3 zile, a incetat din viata Monseniorul Dr. Albert Rauch, care vreme de 50 de ani a fost Director al Institutului pentru Bisericile Ortodoxe din Regensburg (Ostkirchliches Institut), Germania, informeaza Agentia de stiri Lacasuri Ortodoxe, din surse proprii.

Monseniorul Dr. Albert Rauch a decedat in curtea Bisericii Sfantul Mihail, din Eterzhausen, la altarul căreia a slujit.

Printre credinciosii ortodocsi care au adus in aceasta perioada omagiul lor acestei mari personalitati, se numara, in mod special, credinciosii si clericii Parohiei Podeanu din Bucuresti, al carei paroh este Parintele Stavrofor Vasile Ailioaei – parohie in care Monseniorul Dr. Albert Rauch poposea adesea, atunci cand se afla in Romania.

Dr. Albert Rauch a fost prieten apropiat si vechi al vrednicului de pomenire Înaltpreasfințitul Părinte Gherasim, Arhiepiscop al Ramnicului, adormit în Domnul, în urma cu 9 luni, in data de 9 aprilie 2014.

Cu totii le vom păstra vie memoria!

Metropolit Galaktion von Stara Zagora, Bulgarien (OKI 1981-1982)

Lieber Dr. Nikolaus Wyrrowoll, liebe Frau Ide Schwinghammer,
Mit diesem Brief sprechen wir Ihnen unser Beileid aus!

Diese traurige Nachricht war voll unerwartet und schwer anzunehmen von uns, ein lieber Mitbruder, Freund und viel mehr ist heute Samstag 10. Januar 2015 ins Ewige Leben gegangen!

Wenn wir die Name und das Leben von Pater Albert Rauch und diese traurige Nachricht in eine impulsive Verbindung stellen, in unseren Herzen und Gedanken kommen die folgenden Analogien:

Die Bergpredigt / Seligpreisungen

Glücklich sind die geistlich Armen, denn ihrer ist das Reich der Himmel!

Glücklich sind die Trauernden, denn sie sollen getröstet werden!

Glücklich sind die Sanftmütigen, denn sie werden das Land erben!

Glücklich sind, die nach der Gerechtigkeit hungern und dürsten, denn sie sollen satt werden!

Glücklich sind die Barmherzigen, denn sie werden Barmherzigkeit erlangen!

Glücklich sind, die reinen Herzens sind, denn sie werden Gott schauen!

Glücklich sind die Friedfertigen, denn sie werden Söhne Gottes heißen!

Glücklich sind, die um der Gerechtigkeit willen verfolgt werden, denn ihrer ist das Reich der Himmel!

Glücklich seid ihr, wenn sie euch schmähen und verfolgen und lügnerisch jegliches böse Wort gegen euch reden um meinetwillen!

Freut euch und jubelt, denn euer Lohn ist groß im Himmel; denn ebenso haben sie die Propheten verfolgt, die vor euch gewesen sind. (Mt 5, 3-12)

Nunc dimittis

Nun, Herr, entlässt du deinen Knecht in Frieden nach deinem Wort! Denn meine Augen haben dein Heil gesehen, das du vor allen Völkern bereitet hast, ein Licht zur Offenbarung für die Heiden und zur Verherrlichung deines Volkes Israel! (Lk 2, 29-32)

In einem solchen traurigen Tag sollen wir, um unsere menschliche Trauer zu milden, an unser Glaube in Gottes Wort stützen und nämlich als Christen glauben wir an die Auferstehung des Herrn Jesus Christus. Er ist auferstanden, um uns zu erhöhen, uns das ewige Leben zu geben, für die wir geschaffen wurden. „Christus ist von den Toten auferstanden. Durch Seinen Tod hat Er den Tod besiegt, den Toten das Leben gegeben. „, singt die Kirche.

Eines Tages unsere Toten und alle Toten in Christus zum ewigen Leben steigen, sagt der heilige Apostel Paulus in seinem Brief an die Römer: „Wenn wir aber mit Christus gestorben sind, so glauben wir, dass wir auch mit ihm leben werden“ (6, 8). Wir sind fest davon überzeugt, dass dies gilt in allen Maß für unser lieber Freund und Mitbruder Pater Dr. Albert Rauch.

Christus lasse dich ruhen im Lande der Lebenden, er öffne dir die Pforten des Paradieses und mache dich zum Bürger Seines Reiches. Er schenke dir Vergebung dessen, was immer du im Leben gesündigt, der du Christus liebst.

Nun wollen wir die folgenden Troparia aus der Gottesdienste für verstorbene orthodoxe Christen singen: 4. Ton

Mit all den Seelen Gerechter / die vollendet wurden / Deines Dieners Albert
Seele / Retter, da lass' sie ruhen / bewahre sie hier /
zum seligen Leben o Gott / nahe bei Dir / Menschenliebender!

In Deinem Ruheort, o Du mein Herr / wo sich ausruhen alle Deine
Heiligen / lass' ruhen dort / die Seele Deines Dieners Albert / denn nur Du bist allein der
Unsterbliche.

Ehre sei dem Vater und dem Sohn und dem Heiligen Geiste.

Siehe, unser Gott bist Du, der abstieg in den Hades / denen die Fesseln
löste / die in Banden lagen. / Auch so / schenke der Seele Deines
Knechts Albert / Retter, die Ruhe.

Auch jetzt und allezeit und in die Ewigkeit der Ewigkeit. Amin.

Du einzige reine und makellose Jungfrau / die uns Gott unsagbar geboren hat / bitte Ihn doch
um die Erlösung / Deines Dieners Albert Seele.

Diakon: Erbarme Dich unser, Gott, nach Deiner großen Barmherzigkeit; wir bitten Dich, erhöre
uns und erbarme Dich.

Lektor: Kyrie eleison.

Diakon: Wir beten auch um die Ruhe der Seele Deines entschlafenen Dieners
Albert, dass ihm erlassen werden all
seine absichtlichen und unabsichtlichen Sünden.

Lektor: Kyrie eleison.

Dass Gott, der Herr, seine Seele dorthin führe, wo die Gerechten
ruhen. Das Erbarmen Gottes, das Reich der Himmel und die Verzeihung seiner Sünden lasst uns
von Christus, dem unsterblichen
König und unserem Gott erlehen.

Lektor: Gewähr es, Herr.

Priester: Lasset zum Herrn uns beten.

Gott aller Seelen und Leiber, der Du den Tod zertreten, den Teufel besiegt und der Welt das
Leben geschenkt hast, bringe zur Ruhe, Herr,
auch die Seele Deines entschlafenen Dieners Albert, am Ort des Lichtes, am Ort des Ergrünens,
am Ort der Erquickung, wo entfliehen aller Schmerz, alle Trauer und Klage. Jede
Sünde, die er in Worten, Werken oder Gedanken begangen hat,
verzeihe ihm, Du gütiger und menschenliebender Gott: Es gibt ja
keinen Menschen, der lebt und nicht sündigt. Denn allein Du bist ohne

Sünde, Deine Gerechtigkeit ist Gerechtigkeit in Ewigkeit, und Dein Gesetz ist Wahrheit.

Denn Du bist die Auferstehung, das Leben und die Ruhe der Seele Deines entschlafenen Dieners Albert, Christus unser Gott, und Dir senden wir Lobpreis empor zugleich mit Deinem anfanglosen Vater und Deinem allheiligen, gütigen und lebenspendenden Geist. Jetzt und allezeit und in die Ewigkeit der Ewigkeit.
Amin.

Und die Entlassung:

Diakon: Ehre sei dem Vater und dem Sohn und dem Heiligen Geiste, auch jetzt und allezeit und in die Ewigkeit der Ewigkeit. Amin.

Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison.

Vater, gib den Segen.

Priester: Ehre sei Dir, Gott, unsere Hoffnung, Ehre sei Dir.

Der über Lebende und Tote herrscht als unsterblicher König, der von den Toten auferstanden ist, Christus unser wahrer Gott, auf die Fürbitten Seiner allerreinsten heiligen Mutter, der heiligen, ruhmreichen, allverehrten Apostel, der seligen Gott tragenden Väter, der heiligen und ruhmreichen Vorväter Abraham, Isaak und Jakob, Seines heiligen und gerechten Freundes Lazarus, der vier Tage im Grabe lag, und aller Heiligen, Er führe die Seele Seines von uns geschiedenen Dieners Albert in die Wohnstatt Seiner Gerechten, um zu ruhen im Schoße Abrahams und den Gerechten zugezählt zu werden. Über uns aber erbarme Er Sich als der Gute und Menschenliebende.

Ewig währe dein Andenken, der Seligkeit würdiger Bruder Alber Rauch, wir werden deiner immer gedenken!

Vechnaja Pamjat!

Bitte, übergeben Sie unsere Kondolenz an allen Verwandten, Freunden und Mitgliedern seiner Gemeinde.

Ihr mitleidenden Mitbrüdern in Stara Zagora, Bulgarien

S.E. Metropolit Galaktion von Stara Zagora, Priester Mihail Mihailov und Stefan Stefanov

Metropolit Athanasios von Chalkedon

Lieber Herr Wyrwoll,

mit großer Trauer habe ich heute den plötzlichen Verschied des lieben Freundes Dr. Albert Rauch erfahren.

Möge Gott, dem er jahrelang so treu gedient hat, und den Ökumenischen Dialog so erfolgreich und vielseitig gefördert hat, ihm die ewige Ruhe schenken.

Chalzedon, den 13. Januar 2015

Mit den besten Wünschen

Ihr

+ Metropolit Athanasios

Dr. Claudia Schneider, Journalistin Wien

Das darf nicht wahr sein! Es gab doch gar keine Anzeichen! Mein Gott- vergilt Albert Rauch all das viele Gute das er getan hat- möge er nun selig weiterwirken für die eine Kirche, der er sein Leben hingegeben hat!

Lieber Klaus - mein Beten gilt nun auch dir besonders, der Du sein treuer Weggefährte warst!
Besonders danke ich Dir dafür, dass du mich so nachdrücklich aufgefordert hast, euch noch zur
U-Bahn zu begleiten beim Jubiläum PRO ORIENTE. Dieses Gespräch mit Dr. Rauch soll nun
weiter mein Leben prägen:

Sophia - Maria - Kirche - Demut - Gelassenheit - in allem die Liebe in Christus!

Lieber Vater Albert - Ewiges Gedächtnis!

Claudia

Erich Leitenberger, Pressesprecher der Stiftung PRO ORIENTE

Trauer um Ökumene-Pionier Albert Rauch

Der langjährige Direktor des Ostkirchlichen Instituts in Regensburg starb im Alter von 81 Jahren

München, 13.01.15 (poi) Das Ostkirchliche Institut in Regensburg trauert um seinen
langjährigen Direktor Albert Rauch. Der mit dem Titel Apostolischer Protonotar ausgezeichnete
Priester war ein Pionier der Ökumene mit den „Kirchen des Ostens“. Er starb am Samstag im
Alter von 81 Jahren in Etterzhausen bei Regensburg. Das Requiem findet am 21. Jänner im
Regensburger Dom statt, die Beisetzung erfolgt am selben Tag in Etterzhausen.

Als Direktor des Ostkirchlichen Instituts wirkte Albert Rauch seit 1972. Seine theologischen
Studien hatte er 1952 bis 1961 in Rom an der Gregoriana absolviert, wobei er zunächst im
Collegium Germanicum wohnte, später dann im Collegium Russicum. Die Priesterweihe erfolgte
1958 in Rom. 1965/66 wirkte er im Vatikan als Sekretär des exilierten ukrainischen griechisch-
katholischen Bekenner-Kardinals Josyf Slipyj. Von 1966 bis 2001 war er Geschäftsführer der
Arbeitsgruppe „Kirchen des Ostens“ der Ökumene-Kommission der Deutschen
Bischofskonferenz. Parallel zu seiner Tätigkeit für den ökumenischen Dialog mit den Kirchen des
Ostens – die er vor allem im Sinn der geistlichen Ökumene verstand – war Rauch immer auch
pastoral tätig, zunächst als Domvikar und Studentenpfarrer in Regensburg, später dann in der
Pfarrseelsorge. Sowohl die russisch-orthodoxe als auch die rumänisch-orthodoxe Kirche
zeichneten Rauch mit theologischen Ehrendoktoraten und kirchlichen Orden aus. Noch am 2.
November des Vorjahrs hielt er im rumänischen Cluj-Napoca ein Referat über „Eucharistie und
Communio“, am 9. November nahm er in Wien an der 50-Jahr-Feier der Stiftung „Pro Oriente“
teil.

Das Ostkirchliche Institut Regensburg (OKI) wurde als Einrichtung der Deutschen
Bischofskonferenz gegründet, um Theologiestudenten aus den orthodoxen Kirchen bei ihrem
Studium an Katholisch-theologischen Fakultäten in Deutschland zu unterstützen. Die Initiative
für diese Einrichtung ging 1960 von den damaligen Seminaristen des Germanicums Albert
Rauch und Nikolaus Wyrwoll aus, die nach einer Reise durch orthodoxe Länder entsprechende
Vorschläge entwickelten. Die Arbeit des OKI begann am Ostertag 1967 mit einem Besuch des
damaligen Regensburger Bischofs Rudolf Graber beim Ökumenischen Patriarchen Athenagoras
in Konstantinopel. Das Institut organisierte abgesehen von der Studentenbetreuung gemischte
katholisch-orthodoxe Symposien und veröffentlicht unter dem Titel „Orthodoxia“ bis heute ein
Verzeichnis der orthodoxen und orientalisches-orthodoxen Bischöfe. Albert Rauch fungierte als
Herausgeber der „Orthodoxia“, Nikolaus Wyrwoll (der heute in Konstantinopel/Istanbul lebt)
zeichnet für die Redaktion.

Von 1976 bis 2012 lebten die orthodoxen Studenten des OKI im ehemaligen Kapuzinerkloster
Regensburg, das vom Institut für diesen Zweck umgebaut worden war. Die Begleitung der
Studenten erfolgt seit 2013 in Paderborn am Johann-Adam-Moehler-Institut.

Dr. Johann Marte, Präsident der Stiftung PRO ORIENTE

Verehrter Herr Prälat Wyrwoll,
die Stiftung PRO ORIENTE erlaubt sich, zum Heimgang von Dr. Albert Rauch ihre aufrichtige Anteilnahme auszusprechen. PRO ORIENTE war seit Jahrzehnten mit dem Heimgegangenen und dem Ostkirchlichen Institut Regensburg verbunden. Wir haben sein großes ökumenisches Engagement und darüber hinaus seine persönlichen Kontakte mit zahllosen Studierenden aus den Kirchen des Ostens außerordentlich geschätzt. PRO ORIENTE verdankt der Kooperation mit dem Ostkirchlichen Institut nicht nur zahllose wertvolle und fruchtbare Kontakte, auch das persönliche liebenswürdige Wohlwollen von Albert Rauch war uns sehr kostbar. Wir teilen Ihren Schmerz am Verlust dieses hochverdienten Brückenbauers zu den Kirchen des Ostens. Er möge ruhen im Frieden des Herrn.

Ihr
Dr. Johann Marte
Präsident

Prof. Dr. Maria Todorovska, Skopje (OKI 2006, 2011)

Carissimo doctor Wyrwoll,
una tristissima notizia, una bellissima persona che ha fatto tanto per il mondo, RIP!

Cari saluti,
Marija

Agentia de stiri Lacasuri Ortodoxe

Pr. Dr. Albert Rauch va fi inmormantat miercuri, 21 ianuarie
Potrivit informatiilor oferite de corespondentii Lacasuri Ortodoxe aflati in Germania, inmormantarea Pr. Dr. Albert Rauch va avea loc miercuri, 21 ianuarie 2015, in Etterzhausen.

Slujba va avea loc, la orele 13:00, în Catedrala din Regensburg, fiind condusa de Cardinalul Friedrich Wetter. Înmormântarea este programată pentru ora 15:30.

Având în vedere faptul ca cimitirul din Etterzhausen dispune de spatii restranse, au fost luate masuri speciale, dat fiind numarul mare al persoanelor indoliate. La dispozitia credinciosilor, au fost puse mai multe autocare pentru Etterzhausen si Catedrala din Regensburg.

Va reamintim ca Părintele Dr. Albert Rauch s-a nascut in anul 1933, fiind întemeietorul și directorul „Institutului pentru Bisericile Orientale“ din Regensburg, incepand din anul 1968. Acesta a decedat zilele trecute, in incinta Bisericii Sfantul Mihail, din Etterzhausen, la altarul căreia a slujit (vezi ARHIVA Lacasuri Ortodoxe).

Despre Părintele Albert Rauch, intr-un articol omagial, Mitropolia Ortodoxă Română a Germaniei, Europei Centrale și de Nord amintea: „A fost o personalitate excepțională, atât prin pregătirea lui teologică, cât și prin viața sa personală, de mare modestie și echilibru duhovnicesc.

Părintele Albert a avut o dragoste aparte pentru România și Biserica Ortodoxă Română. A făcut nenumărate vizite în România și a avut contacte personale cu Patriarhii Justinian, Iustin, Teoctist și cu actualul Patriarh Daniel (care, ca doctorand în Germania, a petrecut un timp și la Regensburg), ca și cu mulți alți ierarhi români, cu facultățile de teologie, cu stareți și starețe de mânăstiri.

In ultimii ani, de fiecare data cand a poposit in Romania, Parintele Albert Rauch a vizitat Biserica Podeanu, din Bucuresti, acolo unde ii placea sa se roage alaturi de credinciosii parohiei, alaturi

de parintii slujitori, la invitatia parohului acestei biserici, Pr. Stavrofor Ailioaei Vasile, cu care il lega o mai veche prietenie.

Parintele Albert Rauch vorba curent, pe langa limba materna, engleza, franceza, italiana, spaniola, rusa, greaca, româna și sârba.

Timp de 7 ani, Pr. Rauch i-a gazduit pe Înaltpreasfințitul Părinte Serafim împreună cu doi slujitori ai sai, la Regensburg, in cadrul Institutului sau, incepand din 1993, anul infiintarii Mitropoliei Ortodoxe Române a Germaniei, Europei Centrale și de Nord. „Un ajutor de neprețuit în perioada de început și cea mai grea a Mitropoliei care nu avea nici o bază materială“ – isi amintesc reprezentantii Mitropoliei.

„Părintele a avut un suflet mare, respectuos față de identitatea fiecăruia și înțelegător față de neputința omenească a semenilor săi, mai cu seamă a celor din Institut, care veneau din lumi diferite, cu comportamente diferite. A trăit ca un ascet, simplu în îmbrăcăminte și în hrana de toate zilele și a fost foarte milostiv“.

**Pfr. Michal Dmitruk, Orthodoxe Kirche in Wołomin neben Warschau / Polen
(OKI 2007-2008)**

Lieber Dr. Nikolaus,

Danke für diese traurige Nachricht. Ich möchte Ihnen auf diesem Wege mein tiefempfundenes Beileid aussprechen.

Die gute und liebe Erinnerungen an Dr. Rauch werde ich sicherlich bewahren. Das Studien bei Ihnen in Regensburg– sehr gute und freundliche Leute – war für mich sehr wichtig und interessant.

Dr. Rauch wird für mich unvergessen bleiben. Ich werde Ihn auch in meinen Gebete gedenken.

Mit stillen Grüßen,

Pfr. Michal Dmitruk

Orthodoxe Kirche in Wołomin neben Warschau / Polen

Univ. Dozentin Dr. Anna Marinova, Plovdiv

Sehr geehrter Vater Nikolaus,

ich möchte mein Beileid für das Hinscheiden vom Vater Albert zum Ausdruck bringen. Seine Entschlafung ein großer Verlust nicht nur für mich, sondern für sehr viele Christen von verschiedenen Ostkirchen. Ich bin davon überzeugt, und mein Herz findet einen Trost, dass Vater Albert im Himmel, in der ewigen Freude Christi ist, wo er für uns Herrn betet. Ich bedauere es, dass ich an der Beerdigung vom Vater Albert nicht teilnehmen kann, doch ich werde mich an ihn immer mit Dankbarkeit erinnern.

Hochachtungsvoll,

Ihre Anna

Prof. Dr. Kliment Christov, Phil. Fak. Sofia

Ich kann nicht ausdrücken. wie sehr es mir leid tut und wie ich trauere.

Ich umarme Sie herzlich lieber Mons. Dr.Wyrwoll

Gott vergelte dem lieben Mons. Dr. Albert Rauch! БОГ ДА ГО ПРОСТИ! и всели душата му в царството на праведниците!

bitte geben Sie weiter unseren - meiner und meiner Familie - Trauer und Beileid!

Wir werden persönlich die Person vom Mons. Rauch aber auch sein Werk und seinen Einsatz für das Annähern der Christen und speziell der Katholischen und Orthodoxen, seine gelebte Nächstenliebe mit Sicherheit nicht vergessen und als großes Beispiel vor unseren Augen haben und in unseren Herzen bewahren!

Ihr Kliment

Vladimir Khulap, Promotion in Regensburg

Lieber o. Nikolaj,

mit großer Trauer habe ich Nachricht über das Ende des irdischen Weges von o. Dr. Albert Rauch bekommen. Er wurde wirklich Vater für alle Stipendiaten im OKI und hat sein Leben ganz dem Herrn Jesu Christi und der Einheit seiner Kirche gewidmet.

Ruhe, o Herr, die Seele Deines entschlafenen Dieners Prälates Albert am Ort des Lichtes, am Ort des Ergrünens, am Ort der Erquickung, wo entfliehen aller Schmerz, alle Trauer und Klage.

Vladimir Khulap

**Prof. Dr. Gjoko Gjorgjevski, Universität Skopje
(2010-2014 Botschafter Makedoniens beim HI. Stuhl)**

Carissimo,

La notizia della beata addormentazione di Dr. Rauch m'ha addolorato e rattristato tantissimo ... Lui era una delle poche persone che sono state coinvolte nella mia vita ... anzi, lui ha un ruolo importante nell'indirizzamento della mia vita. Da OKI ha iniziato la tappa decisiva del mio percorso... e per questo gli rimarrò grato e in debito per sempre. Adesso mi mancano le parole, pero queste poche e modeste righe vengono scritte da cuore ed in lacrime...

Elevando le mie fervide preghiere al Signore perchè conceda il riposo eterno a quel instancabile lavoratore per ristabilimento dell'unità della Chiesa, mi unisco spiritualmente al cordoglio di ricordo con ammirazione alla sua zelante dedicazione e amore verso tutti coloro che, anche per breve, avevano OKI come loro dimora.

Che il Cristo, nostro Dio, conceda il riposo all'anima di colui chi ci ha lasciati per dimorare nel Regno dei Cieli.

Con amore in Cristo

Gjoko

P.S. Vorrei, se possibile, partecipare all'ultimo incontro di congedo. A chi potrei rivolgermi per chiedere delle informazioni riguardo i dettagli e consigli dove prenotare un alloggio? Ho visto che esiste un volo diretto Skopje – Memmingen, spero che Memmingen ha delle connessioni buone con Regensburg?

Orth. Pfarrer Ludmil Petrov in Sofia (OKI 1999-2000)

Dear Father Nikolaus Wirwoll,

With deep pain we learned about the death of our beloved brother in Christ Herr Apostolischer Protonotar Dr. Albert Rauch. He was a priest entirely devoted to the ministry of reconciliation between Western and Eastern Christianity. May God rest in peace his soul and grant him for this effort His Divine mercy. We will always remember him with a very bright feeling in our prayers.

We would like to express our condolences to the bereaved.

Fr. Lyudmil, Christina and Maria Cassia

Prof. Dr. Gheorghe Petraru, Fakultät für Orthodoxe Theologie in Iassy

In tiefer Betroffenheit haben wir vom Tode Prälat Albert Rauch, Direktor des Ostkirchlichen Instituts in Regensburg, erfahren.

Ich bitte Gott für ihn um seine Gnade und Vergebung, was auch in und an diesem Leben versäumt und verfehlt wurde. Ich bitte Gott, dass er ihm teil gebe an seiner neuen Schöpfung Himmels und der Erde, auf die wir warten.

„Selig sind, die reinen Herzens sind; denn sie werden Gott schauen“ (Matth. 5, 8).

Prof. Dr. Gheorghe Petraru
Fakultät für Orthodoxe Theologie in Iassy

Lect. Dr. Catalin Vatamanu
Universitatea "A.I. Cuza" Iasi
Facultatea de Teologie Ortodoxa

Redactor coordonator al Revistei „Teologie si Viata“
Editura Doxologia a MMB

**Pr. Nicolae Proteasa, Directorul Seminarului Teologic Sf. Nicolae Ramnicu Valcea
Stipendiat im OKI 2000 - 2001**

Condoleante pentru Dr. ALBERT RAUCH.
Gott der Herr lasse ihn leben IN PACE.

Pr. Nicolae Proteasa

Prof. Dr. Ivan Dimitrov, Ex-Religionsminister Bulgarien (OKI 1982-1984)

Lieber Vr. Klaus,

Es tut mir wirklich sehr leid, dass wir den lieben OKI-Mann Dr. Albert Rauch verloren haben!
Viele seine Stipendiaten beten hier für ihn!

Heute Abend hat mich Metropolit Galaktion angerufen. Er will nach Regensburg zum Abschied kommen und hat mich gefragt, wenn ich mitkommen würde. Das möchte ich sehr, aber die Entscheidung sagen wir morgen Bescheid.

Kannst Du mir Deine Deutsche Telefonnummer aufschreiben?

Danke!

Bis morgen!

Dein Ivan

Walter Romahn, Altgermaniker

Lieber Klaus,

tieftraurig und betroffen erfuhr ich gestern Abend durch Franz Lehner aus Regensburg telefonisch vom plötzlichen Heimgang unseres lieben Albert. Welch ein Verlust für uns! Aber nun ist er vollends teilhaftig dessen, was er schon „im Anfang“ besaß. Und darin bleibt er uns nahe.

Ich nehme an, dass Du Informationen schon rausgeschickt hast. Weißt Du bereits Näheres zu voraussichtlichem Ort und Datum des Requiem und der Beisetzung?

Dir sehr verbunden grüßt tief betroffen

Dein Walter

Ivan Zarov, Direktor der Nationalbibliothek Makedonien, Skopje

Lieber Dr. Wyrwoll,

Die traurige Nachricht vom Tod Dr. Rauch hat mich sehr bewegt.

Ich möchte mein aufrichtiges Beileid und tiefes Mitgefühl für diesen schweren Verlust aussprechen. Was bleibt ist Liebe, Erinnerung und Dankbarkeit.

Ihr

Ivan Zarov

**Prof. Dr. Andrej Danilov, Professor an der theologischen Fakultät
der European Humanities University, Minsk**

Ewiges Andenken dem langjährigen Direktor und Gründungsvater des Ostkirchlichen Instituts, dem apostolischen Protonotar Dr. Albert Rauch!

Albert Rauch hat uns nicht verlassen. Nein. Wir, die er uns Theologie, aber auch Leben lehrte, wiederholen die Worte des Entschlafenen: Früher wurde uns das Glück zuteil, uns von Zeit zu Zeit mit ihm zu treffen und uns mit ihm auszutauschen. Von nun an aber wird er beständig mit uns sein und brüderlich wird er an unserem Leben teilhaben. Sein Leben markierte eine Zeit des freundschaftlichen und verständnisvollen Austauschs zwischen der Katholischen und den Orthodoxen Kirchen. Er widmete sein Leben ganz dem Dialog der Liebe zwischen Ost und West. Das von ihm gegründete Ostkirchliche Institut in Regensburg wurde zu einem Herdfeuer für hunderte orthodoxe Theologen und etwa 40 Bischöfe aus allen Ländern dieser Welt, in denen die Orthodoxie lebendig ist.

Geboren wurde Albert Rauch am 10. September 1933 in dem malerischen bayerischen Dorf Mallersdorf-Pfaffenberg, nahe dem berühmten Franziskanerinnen-Kloster, dessen Schule er später besuchte. Eine prägende Kindheitserinnerung war das brennende Nürnberg des Jahres 1945, das der damals 11-jährige mit seiner Mutter von einem Hügel aus beobachtete. Es folgte die von Hunger geprägte Jugend des brillanten Schülers, der ausgezeichnet Latein, Griechisch und Hebräisch erlernte. Sein Interesse galt von jeher der Theologie und Religionsphilosophie. Bis zu seinem letzten Tage liebte er es, mit Stipendiaten über Anschauungen der russischen religiösen Denker zu diskutieren. Als ein ausgezeichnete Kenner der Werke des russischen Religionsphilosophen Solovjev konnte er stundenlang aus dessen Werk zitieren und sie kommentieren, ohne auch nur einen Blick in das geschriebene Wort zu werfen.

Im Alter von neunzehn Jahren nahm Albert Rauch ein Studium an der Päpstlichen Gregorianischen Universität in Rom auf, das er später mit der Promotion erfolgreich abschloss. In Rom wurde er im elitären Kollegium Germanikum immatrikuliert, das vor allem jesuitische Priester auf die Arbeit in der Kurie vorbereitete. Nach dem Abschluss des Germanikums arbeitete er im ökumenischen Kollegium Russikum, dessen wichtigste Aufgabe zu dieser Zeit Forschungen im Bereich der Liturgik und der russischen Religionsphilosophie waren. Dort knüpfte er enge Kontakte zu den Nachkommen der russischen Emigranten, die sich dem kirchlichen Dienst gewidmet hatten, und lernte ihr Leben kennen. Durch sie erlernte Albert Rauch hervorragendes vorrevolutionäres schriftsprachliches Russisch und beherrschte sogar den Text der Russisch- Orthodoxen Liturgie auswendig.

Im Alter von 25 Jahren wurde Albert Rauch zum Priester geweiht und für zwei Jahre als Kaplan nach Deutschland entsendet. Nach der Gründung des Ostkirchlichen Instituts in Regensburg im Jahre 1963, für das sowohl der Konstantinopolische Patriarch Athenagor als auch der Regensburger Bischof Rudolph Graber ihren Segen gegeben hatten, übernahm Albert Rauch nicht nur die Betreuung und Ausbildung der Stipendiaten, auch er selbst lernte von Ihnen: Albert Rauch sprach fließend Rumänisch, Serbisch, Bulgarisch und Polnisch und konnte sich so

mit den Stipendiaten in ihren jeweiligen Muttersprachen austauschen, was von besonderer Bedeutung war, da die Gläubigen hinter dem Eisernen Vorhang häufig nicht über gute Fremdsprachenkenntnisse verfügten. Im Ostkirchlichen Institut fühlten sich die Stipendiaten zuhause. Ihre Eingewöhnung in ein für sie neues und fremdes Lebensumfeld war von einer entspannten und familiären Atmosphäre geprägt. Im Erdgeschoß des Instituts richtete Albert Rauch eine orthodoxe Kapelle und einen Saal mit russischen Ikonen und rumänischen Fresken ein, die von den Stipendiaten nach ihren eigenen theologischen Ideen gestaltet worden waren.

Parallel dazu war Albert Rauch auch Pfarrer in Etterzhausen, wo er von seinen Pfarrangehörigen sehr geliebt und geschätzt wurde. Sie unterstützten ihn bei allen seinen Bemühungen. Mit der Zeit zierten immer neue orthodoxe Ikonen die Wände der katholischen Kirche St. Michael. „Theologie in Farben“, nach den Skizzen von Albert Rauch, vermitteln den katholischen Pfarrangehörige noch heute unaufdringlich die Liebe zur orthodoxen Kultur.

Albert Rauch wurde dreimal doctor honoris causa an verschiedenen theologischen Fakultäten der Rumänisch-Orthodoxen Kirche. Er war auch Freund und Treuhänder des Instituts für Theologie des hl. Method und und hl. Kyrill in Minsk. Er wurde mit drei Orden der Russisch-Orthodoxen Kirche ausgezeichnet. Er war nicht nur in Europa bekannt, sondern auch in Asien. Er bildete dutzende vorchalcedonische Bischöfe für die Kirchen in Indien aus.

Dr. Rauch verfasste und publizierte auch theologische Werke, aber seine Hauptwerke wurden die Menschen, die zu der Bruderschaft der orthodoxen Theologen des Ostkirchlichen Instituts in Regensburg gehörten.

Am 10. Januar 2015, nachdem er seinen ehemaligen Stipendiaten telefonisch ein frohes orthodoxes Weihnachtsfest gewünscht hatte, kehrte Albert Rauch zurück zum Herrn.

Deinem in seligem Entschlafen vollendeten Diener Albert gib, o Herr, die ewige Ruhe, und verleihe ihm ewiges Andenken!

Bojan Simic, Presbyter

Liebe Frau Ide,

„Ich habe dich je und je geliebt, darum habe ich dich zu mir gezogen, aus lauter Güte“ (Jeremia 31,3)

Wir werde nie Dr. Rauch vergessen. Für alles was er für uns gemacht hat, werden wir ewig dankbar.

Neka mu Bog dusu prosti! Vecnaja pamjat!!!

Prezviter Bojan Simic

Svyatoslav Rogalski, Chairman of the IPA

Dear Fr Nikolaos, dear Ide and colleagues of the Institute of Eastern Churches!

Please accept our sincere condolences on behalf of the International Public Association „Saints Methodius and Cyril Christian Educational Centre” and Institute of Theology of Belarusian State University in connection with the death of our dear brother Prelate Dr. Albert Rauch! This sad news has deeply touched us. Employees of the Christian Educational Center and Institute of Theology have been happy to cooperate in your person and in the person of Fr Albert Rauch with the Institute of Eastern Churches for several decades in a number of joint projects.

Brother Albert was a great theologian, whose heart was full of love for the Orthodox Church, due to that your institution has made and is still making an important contribution to the development of the ecumenical movement. We are thankful to you and your Institute for the

opportunity given to the staff of our Center and students of the Institute of Theology of Belarusian State University to participate in the annual German language program, conducted by your Institute. As a whole, the role of your institution in formation and development of theological education in the Republic of Belarus is invaluable, as well. Our students and staff who had an opportunity to be familiar with Prelate Albert Rauch, said that, in their opinion, he represented a real image of Christian pastor - noble, kind, full of love to the Orthodox Church, and at the same time a simple person who was easy to be approached and who had devoted his life to the cause of Christian unity.

Praying with you for the repose of the soul of Prelate Albert Rauch and with love in Christ,

Priest Svyatoslav Rogalski,
Chairman of the IPA „Saints Methodius and Cyrill Christian Educational Center”
on behalf of
employees of Saints Methodius and Cyrill Christian Educational Center
and the staff and students of the Institute of Theology of Belarusian State University, Minsk

Constantin Verzan

Liebe Mgs. Nikolaus Wirwoll,

Als uns heute morgen die Nachricht von Mgs. Albert Rauch Tod erreichte, waren wir zutiefst bestürzt und von Trauer erfüllt.

So lange kennen wir uns nun schon und so viele Jahre gemeinsamer Erlebnisse durften wir teilen. Mgs Rauch gehörte für uns zur Familie - sein Humor, seine Neugier auf das Leben und auf alles Neue, seine Liebe für die Kunst und die Kultur, seine Freundlichkeit und sein echtes Interesse am Gegenüber, das wird uns immer in Erinnerung bleiben. Er fehlt - schon jetzt - aber in unseren Herzen lebt er weiter.

Wenn wir etwas für Dich tun können, dann zögere bitte nicht, es uns zu sagen.

In tiefer Betroffenheit,

Dan Eftimescu

Florina Verzan

Constantin Verzan

Mihaela Luca

Liliana und Antony Hubanchev

Liebe Schwestern und Brüder, Mit tiefem Bedauern haben wir die Nachricht vom Tod von Herrn Msgr Dr Albert Rauch erfahren. Zu diesem schweren Verlust Eurer Kirche sprechen wir Euch unser aufrichtiges Beileid aus. Mit seinem unermüdlichen ökumenischen Pioniergeist war Dr Albert Rauch sehr geliebt und hochgeschätzt in unseren kirchlichen und theologischen Kreisen.

„Ewige Ruhe schenke ihm, o Herr! Und das ewige Licht leuchte ihm! Lasse ihn ruhen in Frieden.“ Вечная память.

Familie Liliana und Antony Hubanchev.

Gabri Fallacara, Gianna Sibelli, Gloria Iani

Le siamo vicine nella partecipazione all'improvvisa perdita del nostro Fratello, Amico, Padre, focolarino, che tanto ha dato per la vita degli ortodossi, per l'unità. Reatiamo in preghiera ringraziando Dio dei grandi doni a lui elargiti
Gabri Fallacara, Gianna Sibelli, Gloria Iani

Sirgiw Gelaw

Lieber Frau Ide,

Ich habe gerade einen Anruf von Sebeta Kloster empfangen. Er ist ganz erschreckend und traurig. Die katholischen und Orthodoxen Kirchen haben einen Mann verloren, der eine gemeinsame Brücke zwischen Ihnen gebaut hat. Wir die Stipendiaten haben auch einen Mann verloren, der uns sorgfältig erzogen hat.

Ich wünsche Ihnen, seinen Verwandten, seiner Gemeinde, den katholischen und orthodoxen Kirchen aber auch uns - den Stipendiaten - einen Trost: Der liebe Gott möge seine Seele in Gottes Reich empfangen.

Ihr

Sirgiw Gelaw

Christos Karakolis

Liebe Ide,

gerade habe ich die Nachricht des Ablebens von Dr. Rauch erhalten. Bitte akzeptieren Sie meinen tiefsten Beileid. Er ist ein grosser Diener der Ökumene gewesen mit grosser uneigennütziger Liebe der Orthodoxie gegenüber. Ich persönlich schulde ihm und dem Ostkirchlichen Institut meine immerwährende Dankbarkeit für sein Vertrauen und seine Unterstützung. Möge er sich jetzt unserem Herrn ausruhen, dem er sein ganzes Leben lang gedient hat.

Herzlich,

Ihr Christos

Jurgita mit Arunas

Liebe Ide,

Schwer zu glauben...Er war so lebendig...Aber bleiben wir zusammen alle Zeit im Herzen, in Gedanken...Wir sind auch in großer Dankbarkeit für ihn, auch in große Trauer...

Ihre Jurgita mit Arunas und Kinder

Konstantin Belesos

In diesen schweren Stunden besteht unser Trost oft nur darin, liebevoll zu schweigen, schweigend mitzuleiden und vertrauensvoll unseren gemeinsamem Glauben mit unsern Geschwistern in Christus tiefer zu bedenken.

Allen Freunden im OKI und Angehörigen spreche ich meine herzlichste Teilnahme aus!

Dauerhaft dankbar und mit Ihnen betend

Konstantin Belesos

Institut St. Philaret, Moskau

Sehr geehrter Herr Dr. Wyrwoll,

unser herzliches und tief empfundenes Beileid zum Tod von Prälat Dr. Albert Rauch!

Vater Albert war ein offener und entschlossener Mensch mit großem Interesse an der Annäherung und Erforschung der orthodoxen, ostkirchlichen und ebenso der russischen Kultur. Er beeindruckte gleichermaßen durch seine Gelehrtheit und sein Talent zur Kommunikation. Er war verwurzelt im Glauben, lebte nach diesem Glauben und wurde dadurch zu einem wahrhaften Zeugen Christi in der modernen Welt.

Das von Vater Albert gegründete Ostkirchliche Institut wurde zum Ort des gemeinsamen Lebens, Betens und der geistlichen Bildung für hunderte orthodoxe Christen aus der ganzen Welt.

Die Teilnahme Vater Alberts an Konferenzen der Verklärungs-Bruderschaft und des Instituts St. Philaret sowie die Diskussionen mit ihm werden uns für immer in Erinnerung bleiben.

Möge Gott seinen treuen Diener in sein Himmelreich aufnehmen!

Ihre in Christo,
Prof. V. Georgy Kochetkov, der Rektor
und die Professoren und Dozenten
des Orthodox-Christlichen Instituts St. Philaret Moskau

Movimento dei Focolari

Sehr geehrter Herr Prälat Dr. Nikolaus Wyrwoll,
mit Bestürzung haben wir von dem unerwarteten Heimgang zum Vater von Mons. Dr. Albert Rauch erfahren. Es ist ein großer Verlust für den ökumenischen Dialog mit den Ostkirchen. Dr. Rauch ist in all den Jahren für viele Studenten, Priester und Ordensleute ein Bruder, Freund und geistlicher Vater geworden.

Gemeinsam mit vielen Menschen danken wir Gott für sein Leben im unermüdlichen Einsatz an der Einheit der Kirche, den er stets mit all seinen Kräften und Talenten, seiner theologischen Kompetenz und konkreten Liebe bis zum letzten Augenblick seines irdischen Lebens erfüllt hat. Gott wird ihn nun an der Fülle Seiner Liebe teilhaben lassen.

Uns kommen besonders seine langjährigen Beziehungen zu Chiara Lubich, seine Besuche am Centro „Uno“ in Erinnerung; wir denken auch an der Teilnahme mit vielen seiner Studenten an den ökumenischen Treffen der Fokolar-Bewegung hier in Rom, und nicht zuletzt an seinen Beitrag zu den Symposien in Rumänien an der Universität von Cluj. In vielen Begegnungen die wir mit orthodoxen Geistlichen und Freunden der Bewegung weltweit haben, sehen wir die Früchte des Ostkirchen Institutes.

In diesem Moment des Schmerzes und des Abschieds wissen wir uns tief mit Ihnen verbunden. Unsere Anteilnahme gilt auch allen Mitarbeitern und Freunden des Ostkirchlichen Institutes von Regensburg

Wir sind Ihnen nahe im Gebet
Diego Goller
Maria Wienken

Двери на Православието (Bulgarien)

На 10 януари е починал прелат д-р Алберт Раух, създател и дългогодишен директор на Източноцърковния институт в град Регенсбург, Германия. В този институт през 40-годишното му съществуване са учили немски език и са специализирали десетки български клирици, богослови и други специалисти, препоръчани от Св. Синод или от архиереи на БПЦ. Сред архиереите са Плевенският митр. Игнатий, Старозагорският митр. Галактион, покойният Неврокопски митр. Натанаил, почти всички преподаватели от Духовната академия и от БФ на СУ, много учители от духовните семинарии, свещеници, монаси и др.

Владеещ десетина европейски езика (освен родния му немски още италиански, френски, английски, испански, новогръцки, румънски, руски, сърбохърватски и др.) и създал връзки във всички поместни православни църкви, както и сред дохалкидонските църкви, д-р Раух

беше основната личност на Римокатолическата църква в Германия, която развиваше отношенията с източните църкви – православни и дохалкидонски. Посещаваше почти всяка година и България, където беше приеман с топли чувства от признателните си някогашни специализанти от БПЦ.

Заедно със своя колега и съ-директор през последните 20-ина години, прелат д-р Николаус Вирол, издаваше почти ежегодно регистър на епископата на всички източни църкви – православни и дохалкидонски. Обновяваха го редовно и така осигуряваха както полезни сведения за личностите (дата на раждане, образование, дати на ръкоположения в различните степени на свещенството, дати на заемане на отговорни постове в църквите), така и възможност за връзка с тях – адреси, телефони и имейл-адреси на патриарси, архиепископи, митрополити, епископи.

Д-р Алберт Раух е роден на 10 септември 1933 г. в малко селце в Бавария, ФРГ. Обучава се 9 години в различни папски университети в Рим, включително и в Русикум. От 1972 г. е назначен за директор на току-що основания Източноцърковен институт в Регенсбург. Почетен доктор е на три румънски университета, кавалер е на ордени на Руската православна църква.

Бог да го прости!

Опелото на д-р Алберт Раух ще бъде на 21 януари, сряда, в историческата катедрала „Св. Петър“ в Регенсбург.

Dr. Wilfried Hagemann, Altgermaniker Spiritual em.

Vom ersten Tag meines Studiums in Rom im Germanikum ab 1957 ist mir Albert Rauch ein Freund geworden. Ich erlebte ihn als einen marianischen Menschen, demütig, voller Glauben und Gottvertrauen, zupackend, hilfsbereit, auf die Liebe zu jedem ausgerichtet, ein Mann der Einheit. Seine Liebe zur Orthodoxie, die er mit Klaus Wyrwoll teilte, hat mich angesteckt. Die Verbundenheit im Priesterfokolar verstärkte dies enorm. Ich wünsche unseren Kirchen den langen Atem der inspirierenden Liebe zu den orthodoxen Kirchen, die in Albert Rauch lebt.

Dr. Wilfried Hagemann

Josef Hauzar Sekretär der Orth. Metropole Prag (OKI seit 1980)

Hochwürdiger P. Nicolaus,
damit möchte ich Ihnen unsere tiefe Mitleid zu ausdrücken. P. Albert Rauch ist bei uns immer lebendig. Er war ein guter Priester und Theologe, aber einfach ein guter Mensch und Freund.

Damit möchte Ich Ihnen mitteilen, dass ich mit P. Dr. Jaroslav Šuvarský am 21. Januar zur Beerdigung nach Etterzhausen komme.

Christus unter uns
Ihr P. Josef Hauzar

Prof. Dr. Ivan Christov, Theol. Fakultät Sofia

Gott vergelte Dr. Rauch! War ein guter Mann und hat viel zum Dialog mit der bulgarischen Kirche beigetragen. Deo gratias!

Ivan

Anima Kilian, Braunschweig

Liebe Oki-Familie,
die Nachricht, dass Dr. Albert Rauch gestorben ist, hat mich erschüttert, gleichzeitig sind viele gute Erinnerungen lebendig geworden an zwölf Jahre zeitweilige Mitarbeit im Team des Ostkirchlichen Institutes.

Dr. Rauch und Dr. Wyrwoll haben zusammen mit ihrem Team, den Fokolarinnen, Hubert Gleissner, Frau Pfeffer und ehrenamtlichen Helfern in dem alten Kloster in der Ostengasse ein gutes familiäres und spirituelles Leben für alle Mitbewohner ermöglicht. Jeder konnte sich geborgen und angenommen fühlen. Jeder bekam den Zuspruch und die Hilfe, die er brauchte, ob Student, Professor, Bischof, Nonne und Mönch oder Besucher. Ein wahrhaft christliches Haus.

Für diese Erfahrungen und für viele gute Gespräche bin ich Dr. Rauch dankbar. Er ist auch für mich ein wichtiger Wegbegleiter.

Schließen möchte ich mit dem hl. Augustinus: Der Mensch, den wir liebten, ist nicht mehr da, wo er war, aber überall, wo wir sind und seiner gedenken.

Anima Kilian

Malankara Syrian Orthodox Theological Seminary

Sorrowful Demise of Prof. Albert Rauch

MSOT Seminary grieves the deep sorrowful demise of Prof. Dr. Albert Rauch (1933-2015), a well-wisher of the Seminary. He was the founder and Rector of the Institute for Oriental Churches (1968-2013) in Regensburg. Father Albert had a special love for Malankara Syrian Orthodox Church. He made numerous visits to Kerala and had shared a personal relationship with H. E. Dr. Mor Theophilose Kuriakose Metropolitan and Rev. Dr. Adai Jacob Corepiscopa (both of them were his graduate students in Germany, Regensburg). Father Albert was an exceptional personality, with thorough theological knowledge and led a very modest and spiritual life. His funeral services will be held at Regensburg Cathedral on 21 January at 13:00. May his blessed soul rest in peace!

Dr. Rossen Russanov, (im OKI 2010-2011)

Lieber Vater Nikolaus, liebe Frau Ide Schwinghammer,
mit großer Trauer habe ich Nachricht über das Ende des irdischen Weges von o. Dr. Albert Rauch bekommen. Ich möchte mein Beileid für das Hinscheiden vom Vater Albert zum Ausdruck bringen. Für mich persönlich bleibt Dr. Rauch als Vorbild der christlichen Hoffnung. Ich werde mich an ihn immer mit Dankbarkeit erinnern.

Nochmals mein herzliches Beileid und liebe Grüße!

Dr. Rossen Russanov,
Theol. Fakultät, Veliko Tarnovo, Bulgarien

Vladimir Latinovic (OKI 2005-2006)

Das sind wirklich traurige Nachrichten. Er war so jung im Geist und ich werde mich, solange ich lebe, an seine Energie erinnern. Ökumene und besonders die Orthodoxe Ökumene schulden Dr. Rauch (sowie Vater Nikolaus) sehr sehr viel. Wie vielen Leben haben die nur beeinflusst und Gutes gemacht!

Mein herzliches Beileid,
Vladimir

Internetseite Belgrad Serbien

Почина прелат д-р Алберт Раух, дългогодишен директор на източноцърковния институт в Регенсбург

На 10 януари е починал прелат д-р Алберт Раух, създател и дългогодишен директор на Източноцърковния институт в град Регенсбург, Германия. В този институт през 40-годишното му съществуване са учили немски език и са специализирали десетки български клирици, богослови и други специалисти, препоръчани от Св. Синод или от архиереи на БПЦ. Сред архиереите са Плевенският митр. Игнатий, Старозагорският митр. Галактион, покойният Неврокопски митр. Натанаил, почти всички преподаватели от Духовната академия и от БФ на СУ, много учители от духовните семинарии, свещеници, монаси и др.

Владеещ десетина европейски езика (освен родния му немски още италиански, френски, английски, испански, новогръцки, румънски, руски, сърбохърватски и др.) и създал връзки във всички поместни православни църкви, както и сред дохалкидонските църкви, д-р Раух беше основната личност на Римокатолическата църква в Германия, която развиваше отношенията с източните църкви – православни и дохалкидонски. Посещаваше почти всяка година и България, където беше приет с топли чувства от признателните си някогашни специализанти от БПЦ.

Заедно със своя колега и съ-директор през последните 20-ина години, прелат д-р Николаус Вирол, издаваше почти ежегодно регистър на епископата на всички източни църкви – православни и дохалкидонски. Обновяваха го редовно и така осигуряваха както полезни сведения за личностите (дата на раждане, образование, дати на ръкоположения в различните степени на свещенството, дати на заемане на отговорни постове в църквите), така и възможност за връзка с тях – адреси, телефони и имейл-адреси на патриарси, архиепископи, митрополити, епископи.

Д-р Алберт Раух е роден на 10 септември 1933 г. в малко селце в Бавария, ФРГ. Обучава се 9 години в различни папски университети в Рим, включително и в Русикум. От 1972 г. е назначен за директор на току-що основания Източноцърковен институт в Регенсбург. Почетен доктор е на три румънски университета, кавалер е на ордени на Руската православна църква.

Бог да го прости!

Опелото на д-р Алберт Раух ще бъде на 21 януари, сряда, в историческата катедрала „Св. Петър“ в Регенсбург.

Informationsdienst Serbische Kirche

Упокојно се др Алберт Раух

Институт за источне Цркве у Регенсбургу тугује за својим дугогодишњим директором Албертом Раухом. Носио је звање апостолског протонотара, и био је пионир на екуменском плану сарадње са источним Црквама. Умро је у суботу 9. јануара 2015. у 81. години живота. Опело ће се служити у регенсбуршкој катедрали 21. јануара, а сахрана ће се обавити истога дана у његовом родном месту Етерзхаузену код Регенсбурга.

Као директор Института за источне Цркве (Ostkirchliches Institut) налазио се од 1972. године. Студирао је теологију на Грегоријани у Риму од 1952. до 1961.г. Рукоположен је 1958. у Риму. Од 1966. до 2001. био је на челу Радне групе „Цркве Истока“ при Екуменској комисији Немачке бискупске конференције.

Паралелно с радом на екуменском дијалогу са источним, православним Црквама, о. Алберт се бавио и пастирским радом, најпре при Катедрали у Регенбургу, а касније као студентски капелан, а још касније и као парох при Катедрали. Руска Православна црква и Румунска Православна Црква доделиле су му висока одликовања, док је на њиховим факултетима стекао и звање почасног доктора богословских наука.

Институт за источне Цркве основала је Немачка бискупска конференција у циљу омогућавања православним студентима богословља, професорима и црквеним радницима даље студирање на католичким богословским факултетима у Немачкој. Неки од њих су проводили по три месеца искључиво ради изучавања немачког језика. Иницијатива за оснивање оваквог Института потекла је 1960. г. од некадашњих семинариста на Институту Германику у Риму, Алберта Рауха и Николаја Вирвола, који су у овом циљу обишли све православне аутокефалне Цркве, па и Српску Патријаршију у којој су водили разговоре и радо примани од стране блаженопочивших патријараха Германа и Павла. Скоро да нису пропустили прилику да присуствују прославама Светога Саве у Београду, посебно на Богословском факултету где су имали добре пријатеље, или да за време грађанског рата искажу солидарност с напаћеном Српском Црквом.

Институт за источне Цркве је почео с радом 1967. г. после посете тадањег бискупа регенсбуршког Рудолфа Грабера цариградском Патријарху Атинагори и српском патријарху Герману. Поред смештаја студената и додељивања стипендија за даље богословско усавршавање, Институт је организовао симпозионе на богословске теме уз учешће православних и римокатоличких богослова, док је у православном свету на одличан пријем наишао адресар свих православних и дохалкидонских (оријенталних) канонских архијереја („Orthodoxia“) са основним подацима из биографије сваког од њих и другим информацијама (звање, телефон, факс, ел. адреса, крсна слава код наших владика и др.). Уредник овог адресара је др Николај Вирвол. Почев од 2013. г. православне студенте прима на последипломске студије Институт Јохан Адам Мелер у Падерборну.

Извор: Катпрес (Р. Ракић)

In deutscher Zusammenfassung

Liebe Brüder und Schwestern in Christus,
Die Nachricht vom Tod unseres lieben und teuren Freunds, Dr. Albert Rauch, hat uns in der Serbisch-orthodoxen Kirche traurig gemacht. Es war ein Segen, den verstorbenen Prälat als Freund und Gesprächspartner zu haben.

Seine guten Taten werden ihm im jenseitigen Leben nachfolgen, und wir, welche von seiner Energie und der christlicher Hingabe genossen haben, werden ihn in unseren Gebeten halten.

Herr Bischof Lavrentije von Sabac, welcher guter Freund vom Verstorbenen war, hat mich gebeten, sein tiefes Mitleid auszusprechen. Möge Gott den Freund der Serbischen Kirche Albert in seine Gegenwart empfangen.

Erzdiakon Radomir Rakić,
Informationsdienst der Serbisch-orthodoxen Kirche in Belgrad

Pfarrer Zorila, Kloster Orșova Rumänien

Condoleante Monsenior Dr. Albert Rauch

Cu adâncă durere în suflet, am aflat de mutarea din această viață a Monseniorului Dr. Albert Rauch, un promotor al valorilor credinței creștine într-un dialog interconfesional bazat pe iubire și multă milostenie.

Am gustat din înțelepciunea, blândețea și milostenia sa, care ne-au făcut să-l așezăm între vrednicii slujitori de excepție ai Mântuitorului Iisus Hristos.

Fie ca Bunul și Milostivul Dumnezeu să odihnească sufletul său în lumina Preasfintei Treimi, iar amintirea și pomenirea sa să rămână mereu veșnice pentru toți cei care l-au cunoscut.

Fam. Pr. Mihai Zorilă
Orșova, Romania

Prof. Dr. Nikolov, Bulgarien

Sehr geehrter Msgr. Dr. Wyrwoll,
Sehr geehrte Frau Schwinghammer,
ich möchte Ihnen mein aufrichtiges Beileid zum Tod von Msgr. Dr. Albert Rauch aussprechen. Das letzte Mal habe ich ihm getroffen, als ich und meine Tochter ihn in Etterzhausen in August 2012 besuchen haben. Jetzt ist es mir schwer zu glauben, dass er gestorben ist. Ich werde Msgr. Dr. Rauch als einen ehrenwerten Priester und Geistlichen in Erinnerung behalten. Ich habe von ihm viel gelernt und werde mich seiner Liebe und Herzlichkeit immer erinnern.

Für ihm sind die Gottes Wortes:

„Аз съм възкресението и животът; който вярва в Мене, и да умре, ще оживее.“ (Йо.11:25)
„Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, der wird leben, auch wenn er stirbt. (Joh 11, 25)

Ehre seinem Andenken!

Dr. Ivaylo Nikolov,
Veliko Tarnovo, BG

Daniel P. Skariah

„Ich bin das Licht der Welt.
Wer mir nachfolgt, der wird nicht wandeln in der Finsternis,
sondern wird das Licht des Lebens haben“
Johannes 8, 12

„Ich bin die Auferstehung und das Leben.
Wer an mich glaubt, der wird Leben,
auch wenn er stirbt,
und wer da lebt und glaubt an mich,
der wird nimmermehr sterben“
Johannes 11, 25-26

Mons. Albert Rauch war ein Mensch, der durch sein Leben ein wenig mehr Leben und Güte, ein wenig mehr Licht und Wahrheit in die Welt brachte.

Er war ein Mensch der Ökumene, ein Freund der Indischen Orthodoxe Kirche. Die Indische Orthodoxe Gemeinde in Deutschland teile hiermit aufrichtige Anteilnahme.

Wir beten:

„Herr Gott, durch deine Gnade vergib deinem Diener der in wahren Glauben entschlafen ist, seine Fehler und Sünden. Wir bitten dich, barmherziger und erbarmungsvoller Gott, mache die Seele deines Dieners würdig, an deiner rechten Seite zu stehen und gewähre ihm Ruhe unter den Gerechten und lass ihn leben unter deinen Heiligen!“

Daniel P. Skariah
Knetterhauserstr.4, 33775 Versmold

Ioan-Ostap Lupsac

SINCERE CONDOLEANTE
DUMNEZEU SA-LIERTE
A FOST UN OM EXTRAORDINAR
UN PREOT EXCEPTIONAL
A STIUT SA SE APROPIE DE STUDENTII LUI
IL VOM PASTRA VESNIC IN AMINTIRE
DUMNEZEU SA-L ODIHNEASCA CU DREPTII
VESNICA POMENIRE

VICINAIA PAMIATY
PR. IOAN-OSTAP LUPSAC

Archimandrit Zosima, Vladimir

Дорогие друзья! Выражаю всем нам глубокое соболезнование в связи с кончиной прелата Альберта Рауха, который был моим старшим другом многие годы. Мои молитвы и всех здесь в России духовных лиц, помнящих и знавших отца Альберта, будут вместе с Вами в дни его похорон и молитвенных служб за упокой его души. Он был глубоко духовным и истинно добрым пастырем. В свое время он немало способствовал и нам в Ивановской епархии Русской Православной Церкви в работе по повышению образовательного уровня студентов возглавлявшейся в то время мною Духовной семинарии. Студенты нашей семинарии жили тогда месяцами в Институте Восточных Церквей, изучая немецкий язык, получая стипендии Института. В числе обучающихся от нашей семинарии в Институте был одно время студент П.К. Он был весьма успешным студентом нашей семинарии, подававшим большие надежды, из хорошей священнической семьи из Краснодарского края. В числе прочих наших студентов он успешно осваивал преподаваемые дисциплины в Институте. Но в одном из дней он стал фигурантом очень прискорбной истории: украл из местного магазина в Регенсбурге флакон мужского одеколona, был задержан полицией. В это время как раз я по приглашению отца Альберта посетил Регенсбург, и был его гостем. Вдруг в Институт приезжает полиция, которая задержала студента за воровство. Встал вопрос об экстрадиции его из Германии, штрафе, блокировке его визы и т.д. Естественно, он должен был быть мною отчислен из семинарии, по выдворению из Германии, и при возвращении в Россию... Но отец Альберт предпринял огромные усилия, чтобы решить все проблемы П.К. с полицией, государством и магазином, в том числе материально. У нас состоялся в Институтском храме очень длинный разговор, в котором он убеждал меня простить П.К. и не исключать его из семинарии. Я был непреклонен. И только последний его аргумент смог изменить моё мнение... Он сказал: „Вы исключите его из семинарии, он будет просто искать место где-то в светской сфере, но посещая Ваши храмы, как мирянин, пусть и осознав всё, что он здесь совершил как преступление, он всё же всегда будет сравнивать католического священника, который принял решение помочь ему и смог его простить и понять, и Вас - православного священника, не сумевшего дать ему прощение и формально, бездушно вышвырнувшего его, оступившегося в мир с его подобными страстями и пороками,,,“. Я послушал отца Альберта, и когда я уезжал из Регенсбурга, он вновь вернулся к этому вопросу, и спросил меня буду ли я верен своему решению, не изменю ли его под давлением окружения? И взял с меня слово, что это будет именно так. Я видел по его лицу, что он теперь совершенно спокоен и лицо его выражало блаженство. Я тогда подумал, как лично для него и Института была неприятна эта история с полицией и местным магазином, и как он при этом мог проявить такую свою бескорыстную любовь к фактически постороннему ему молодому человеку из далёкой провинциальной православной семинарии... Эта искренность и любовь запечатлелась навсегда у меня в сердце. Впоследствии, когда начальство проверяло личные дела семинаристов при лицензировании семинарии, этот факт получил огласку и был предметом весьма острой критики в мой адрес... Конечно, я мог бы как ректор семинарии изъять из личного дела студента все материалы по разборам этого факта на Учёном и педагогическом советах семинарии, однако всегда был сторонником быть честным в ведении документов. У меня не было

доверия к П.К. после этого инцидента, и при малейшем ином нарушении, он мог бы быть отчислен уже без всякого сожаления, учитывая наличие такого негатива, даже если бы в семинарию уже пришло другое руководство... Впоследствии, П.К. в силу непреодолимых семейных обстоятельств ушёл из семинарии, перевёлся в другую, там у него тоже что-то не сложилось, он женился и стал работать на светской работе, которая была связана с административно-хозяйственными обязанностями в области церковно-общественной деятельности. И вот уже после рождения детей, дальнейшей учёбы затем, он теперь совсем в новой епархии в сане священника служит уже год без всяких нареканий. Отец Альберт прозрел в юном студенте будущего положительного священника Православной Церкви и благодаря ему сей юноша - ныне достойный активный священник, примерный семьянин, любимый своей паствой. Отец Альберт - подлинный священник, педагог, имевших ключи от сердец многих людей, для которых он был примером достойным для подражания. Царство Небесное, блаженный и вечный покой отцу Альберту!

Miroljub Gligorić (OKI 2001-2002)

Sehr geehrte Frau Schwinghammer,
vom plötzlichen Tod des Gründers vom OKI Dr. Albert Rauch war auch ich überrascht. Sein Heimgang hat auch mich traurig gemacht. Noch frisch im Gedächtnis erscheint mir unser schönes Gespräch im November des vergangenen Jahres nach dem Festakt von Pro Oriente in Wien. Dabei sagte er mir, falls ich einmal nach Regensburg komme oder kommen will, soll ich ihn besuchen...

Erst heute kann ich meine Teilnahme am Requiem sowie an der Beerdigung vom geschätzten Dr. Rauch bestätigen. Ich werde aus Wien anreisen und werde gleich zum Bischöflichen Ordinariat zum Imbiss kurz nach 12 Uhr kommen. Am Leichenmahl kann ich leider nicht teilnehmen. Ich benötige nur den Schuttle-Dienst nach Etterzhausen.

Mit freundlichen Grüßen,
Ihr ehemaliger Stipendiat,
Mag. Miroljub Gligorić

Stefan Toma (OKI 2005-2006)

Sehr geehrte Frau Ide,
ich bedanke mich sehr für Ihre E-Mail. Das habe ich nur einmal bekommen...

Die traurige Nachricht über Dr. Rauchs Tod habe ich in den USA erhalten, wo ich für 3 Woche war. Aus den USA habe ich mit Dr. Wyrwoll kommuniziert. In der Zwischenzeit bin ich gut in Kiel angekommen. Es tut mir wirklich leid, weil ich heute nach Regensburg nicht fahren kann, um bei der Beerdigung von Dr. Rauch teilnehmen zu können. Ich werde (so bald wie möglich) Etterzhausen besuchen, und vor dem Grab von Dr. Rauch beten. Möge Gott ihm gnädig sein! Ich werde mich gleich auch in das digitale Kondolenzbuch des Bistums Regensburg eintragen.

Ich hoffe, dass wir in Verbindung bleiben können. Wie Sie schon wissen, ich habilitiere mich im Bereich Kirchengeschichte an der Theologischen Fakultät zu Kiel.

Ich traure mit Ihnen und mit den Freunden des Ostkirchlichen Instituts aus Regensburg!

Von der Kieler Förde schicke ich Ihnen herzliche Grüße in Christus
Ihr
Stefan Toma

St. Filaret Orthodox-Christliches Institut

Отошёл ко Господу священник Альберт Раух

Отпевание и церемония прощания пройдут 21 января в соборе Регенсбурга

10 января скончался священник Альберт Раух, известный немецкий богослов, основатель Института восточных церквей в Регенсбурге.

«Отец Альберт был человеком замечательным, человеком, типичным для западной культуры, для немецкой культуры, для католической культуры, — сказал ректор СФИ священник Георгий Кочетков. — Он был человеком открытым и решительным, человеком, который был заинтересован в сближении, в познании культуры православной, восточно-христианской, в том числе русской. Он производил впечатление своей ученостью и в то же время диалогичностью, был безусловно укоренен в своей вере, жил по этой вере, и тем самым был настоящим свидетелем Христовым в современном мире».

О. Альберт Раух защитил докторскую диссертацию по богословию в Папском Григорианском Университете в Риме, любил и хорошо знал русскую религиозную философию, свободно говорил на многих европейских языках, включая русский.

В 1963 году по благословию католического епископа Регенсбургского доктора Рудольфа Грабера († 1992) и патриарха Константинопольского Афинагора († 1972) о. Альберт основал Институт восточных церквей, ставший общим пространством молитвы и духовного образования для молодых христиан из греческой, русской, сербской, румынской, болгарской, чешской, грузинской, сирийской и других поместных православных церквей, включая древние восточные (коптскую, эфиопскую, индийскую, сирийскую и армянскую). Студенты и преподаватели, монахи и монахини, священники и епископы составили единое братство богословов. «Так в Регенсбурге было положено начало уникальному опыту общей жизни и взаимопознания для сотен христиан», — говорится в сообщении Румынской православной церкви.

О. Альберт был попечителем Института теологии имени святых Мефодия и Кирилла в Минске, почетным доктором трех богословских факультетов Румынской православной церкви, был награжден орденами Русской православной церкви.

С 2000 по 2009 годы о. Альберт Раух принимал участие в нескольких конференциях Преображенского братства и Свято-Филаретовского института, с которыми его связывали дружеские отношения в течение многих лет. Во время своего приезда в 2009 году он сказал о важности «межрелигиозного диалога со всеми людьми этого мира», поскольку «сегодня мир очень маленький... Свет Христов просвещает всех — не только всех крещеных, но всех. В начале Евангелия сказано: Он — Свет, просвещающий всякого человека, который приходит в мир. Если мы пребываем в этом серьезно, значит, мы собраны через Христа».

Отпевание и церемония прощания пройдут 21 января в соборе Регенсбурга.

Erinnerungen an Albert Rauch auf www.bogslov.ru von Андрей Данилов

Памяти Альберта Рауха

10 января 2015 года, отошел ко Господу известный богослов, директор Института

Восточных Церквей, специалист по русской религиозной философии XX века Альберт Раух.

Портал Богослов.Ru публикует прощальное слово в его честь.

Вечная память бессменному директору Института Восточных Церквей, апостольскому протонотарию доктору Альберту Рауху!

Он не ушел от нас. Нет. Мы, учившиеся у него богословию и жизни, скажем, повторяя его собственные слова об усопших: «Раньше мы имели счастье время от времени встречаться и общаться с ним, а теперь он постоянно с нами и братски соучаствует в нашей жизни». Его жизнь – эпоха дружелюбного и понимающего диалога Католической Церкви с Православными Церквями. Он всецело посвятил свою жизнь диалогу любви между Востоком и Западом. Организованный им Институт Восточных Церквей в Регенсбурге стал родным домом для сотен православных богословов и четырех десятков иерархов практически из всех стран мира, где живет Православие.

Альберт Раух родился 10 сентября 1933 года в живописном баварском селении Маллерсдорф-Пфаффенберг, недалеко от знаменитого монастыря францисканок, школу которых он посещал. Яркая картинка памяти из его детства – горящий и взрывающийся Нюрнберг 1945 года, на который одиннадцатилетний мальчик смотрел с горы вместе с матерью. Голодная юность и блестящая учеба в школе, где он прекрасно овладел латинским, древнегреческим и древнееврейским языками. Богословие и религиозная философия интересовали его всегда. До самого последнего момента он любил подискутировать со студентами о воззрениях русских религиозных мыслителей. Глубокий знаток творчества Владимира Соловьева, он мог часами цитировать его, не заглядывая в книгу, и давать свои комментарии.

В 19 лет Альберт Раух поступил в Папский Григорианский Университет в Риме, который окончил защитой докторской диссертации по богословию. В Риме он был зачислен в самый элитарный коллегиум Германикум, готовивший преимущественно иезуитских священников для работы в католических куриях. После Германикума он был направлен на работу в экуменический Коллегиум Руссикум, главной задачей которого в те годы были исследования в области литургики и русской религиозной философии. Там он близко познакомился с потомками русской эмиграции, посвятившими себя церковному служению. У них он блестяще выучился дореволюционному литературному русскому языку и знал наизусть русское православное богослужение.

В 25 лет Альберт Раух был рукоположен в священнический сан и через два года направлен капелланом в Германию. Организовав в 1963 году в Регенсбурге по благословению Константинопольского Патриарха Афинагора и Регенсбургского епископа Рудольфа Грабера Институт Восточных Церквей для православных студентов из Восточной Европы, он не только учил, но и сам учился у них: он овладел на свободном уровне румынским, сербским, болгарским, польским языками и мог общаться со студентами института на их родных языках, ведь в те годы верующие люди, жившие за «железным занавесом», в основном плохо владели иностранной лексикой. В Институте Восточных Церквей они чувствовали себя как дома, и инкультурация в непривычную для них жизнь проходила без стрессов в обстановке семейного добродушия. На первом этаже института Альберт Раух построил православную часовню и зал торжеств с русскими иконами и румынскими фресками, написанными обитателями института по своим оригинальным богословским идеям.

Параллельно он служил на своем приходе в поселке Эттерцхаузен, где был любим своими прихожанами, активно помогавшими ему во всех его начинаниях. Со временем стены католической церкви святого Архангела Михаила заполнились новыми православными иконами. «Богословие в красках» по эскизам Альберта Рауха и сегодня ненавязчиво учит прихожан-католиков любви к православной культуре.

Альберт Раух стал трижды почетным доктором богословских факультетов Румынской Православной Церкви. Он был верным другом и попечителем минского Института теологии имени святых Мефодия и Кирилла. Он награжден тремя орденами Русской Православной Церкви. Его хорошо знают не только в Европе, но и в Азии. Он воспитал целую плеяду иерархов дохалкидонских церквей в Индии.

Альберт Раух писал и издавал богословские труды, но главными книгами, написанными им, стали люди, принадлежащие к братству православных богословов Регенбургского Института Восточных Церквей.

10 января 2015 года, поздравив по телефону своих бывших стипендиатов с православным Рождеством, Альберт Раух отошел ко Господу.

Во блаженном успении вечный покой подаждь, Господи, усопшему рабу Твоему Альберту Рауху и сотвори ему вечную память.

Душа его во благих водворится, и память его в род и род.

Basilica.ro - Nachrichten vom Rumänisch-Orthodoxen Patriarchat

Rugăciune pentru un iubitor al Ortodoxiei

Părintele Albert Rauch, întemeietorul și conducătorul Institutului pentru Bisericile Orientale de la Regensburg va fi înmormântat miercurea aceasta. Părintele, un mare iubitor al Ortodoxiei și al Bisericii Ortodoxe Române în special, a trecut la cele veșnice pe 10 ianuarie, la vârsta de 82 de ani.

A fost o personalitate excepțională, care a găzduit și ajutat numeroși teologi ortodocși, a declarat pentru TRINITAS TV Mitropolitul ortodox român al Germaniei, Europei Centrale și de Nord: „Timp de aproape 45 de ani a condus Institutul pentru Bisericile Orientale din Regensburg, institut pe care sfinția sa l-a fondat; un institut dedicat numai ortodocșilor și aceasta din marea dragoste față de Biserica Ortodoxă. Părintele Albert Rauch a avut o inimă mare, o inimă iubitoare, deschisă spre Biserica Ortodoxă și îndeosebi pentru Biserica Ortodoxă Română pentru că în acest institut timp de 45 de ani au trăit pentru câțiva timp foarte mulți studenți teologi din România, călugări, călugărițe, stareți, starețe și chiar ierarhi. Însuși Preafericitul Părinte Patriarh Daniel în timpul studiilor sale în Germania, la Freiburg, a petrecut câțiva timp în acest institut de la Regensburg“ ÎPS Părinte Serafim, Mitropolitul Germaniei, Europei Centrale și de Nord.

Părintele Rauch a fost alături cu tot sufletul de Mitropolia Ortodoxă Română a Germaniei, Europei Centrale și de Nord încă de la înființarea ei, în 1993.

„Timp de 7 ani Mitropolia Ortodoxă Română a Germaniei, Europei Centrale și de Nord și-a avut sediul ei în Institutului pentru Bisericile Orientale de la Regensburg. A fost deci un om al lui Dumnezeu prin excelență, un om foarte înțelegător cu fiecare în parte“, a mai spus ÎPS Părinte Serafim, Mitropolitul Germaniei, Europei Centrale și de Nord.

Slujba înmormântării va avea loc în Domul din Regensburg, miercurea aceasta, la ora 13.00.

Părintele Albert Rauch a făcut mai multe vizite în România și a fost un apropiat al fostului Arhiepiscop al Râmnicului, Înaltpreasfințitul Părinte Gherasim Cristea, la a cărui înmormântare a și participat.

Metropolit Hilarion, Leiter des Außenamts der Russischen Orthodoxen Kirche

Председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата митрополит Волоколамский Иларион выразил соболезнования председателю Немецкой епископской конференции кардиналу Рейнхарду Марксу, архиепископу Мюнхенскому и Фрайзингскому, в связи с кончиной директора Института Восточных Церквей в Регенсбурге монсеньора д-ра Альберта Рауха. Текст послания приводится ниже полностью.

Ваше Высокопреосвященство!

Примите глубокие соболезнования в связи с кончиной основателя и многолетнего директора Института Восточных Церквей в Регенсбурге монсеньора д-ра Альберта Рауха.

Всю свою творческую жизнь и душевные силы о. А. Раух посвятил делу сближения между Римско-Католической Церковью и Восточными — в первую очередь, Православными — Церквями. Еще до II Ватиканского собора, положившего начало православно-католическому диалогу, студент Папского Григорианского университета в Риме А. Раух выступил с идеей создания специального института по изучению византийского богословия и литургики. Благодаря тесному взаимодействию с видными православными иерархами и богословами о. А. Раух уже в 1972 году смог возглавить Институт Восточных Церквей в Регенсбурге, которым руководил вплоть до последних дней жизни.

Прошедшие годы были отмечены плодотворным сотрудничеством Института Восточных Церквей с Московским Патриархатом. Предстоятели Русской Православной Церкви неоднократно давали высокую оценку трудам о. А. Рауха, личными усилиями которого многие студенты нашей Церкви прошли научную специализацию в Институте Восточных Церквей и других богословских учебных заведениях Католической Церкви. Его заслуги были по достоинству отмечены наградами Русской Православной Церкви – орденом святого благоверного князя Даниила Московского и орденом преподобного Сергия Радонежского.

Навсегда сохраню самые теплые воспоминания об о. Альберте Раухе, с которым был хорошо знаком. Да упокоит Всемилостивый Господь его душу в селениях праведных! Вечная ему память!

С любовью о Господе,

Председатель
Отдела внешних церковных связей
Московского Патриархата
митрополит Волоколамский Иларион

In English

Metropolitan Hilarion of Volokolamsk, chairman of the Moscow Patriarchate's Department for External Church Relations, expressed his condolences to Reinhard Cardinal Marx, President of the German Bishops' Conference, Archbishop of Munich and Freizing, over the death of Msgr. Dr. Albert Rauch, Director of the Institute of Eastern Churches in Regensburg. The text of the message is given below.

Your Eminence,

Please, accept my deep condolences over the demise of Msgr. Dr. Albert Rauch, founder and decades-long director of the Institute of Eastern Church in Regensburg.

Fr. Albert Rauch devoted all his working life and moral forces to the goal of bringing closer together the Roman Catholic Church and the Eastern, first of all, Orthodox, Churches. It was

before the Vatican II, which initiated the Orthodox-Catholic dialogue, that Albert Rauch, at that time a student of the Pontifical Gregorian University in Rome, put forward an idea of establishing a special institute for studying Byzantine theology and liturgics. Thanks to his close cooperation with prominent Orthodox hierarchs and theologians, Fr. Albert Rauch managed to head the Institute of Eastern Churches in Regensburg as far back as 1972 and was its director until the last days of his life.

All these years have been marked by fruitful cooperation between the Institute of Eastern Churches and the Moscow Patriarchate. The Primate of the Russian Orthodox Church often expressed their appreciation to Fr. Albert Rauch for his work, as, owing to his personal efforts, many students of our Church studied at the Institute of Eastern Churches and other theological educational institutions of the Catholic Church. For his services, he was worthily awarded the orders of the Russian Orthodox Church – the Order of the Holy Right-Believing Prince Daniel of Moscow and the Order of St Sergius of Radonezh.

I will always have the warmest recollections of Fr. Albert Rauch, whom I knew well. May the All-Merciful Lord rest his soul in the dwellings of the righteous. Eternal memory be to him!

With love in the Lord,

Hilarion, Metropolitan of Volokolamsk
Chairman Department for External Church Relations
Moscow Patriarchate

Agentia de stiri Lacasuri Ortodoxe

Prezenta ortodoxa numeroasa la funerariile din Etterzhausen

Trupul neînsuflăit al Pr. Dr. Albert Rauch va ajunge abia în această dimineață la Etterzhausen, Germania, unde va avea loc înhumarea, la ora 15:30, ora locală, regimul privind deplasarea în astfel de condiții specifice, fiind unul foarte strict în Germania, informează pentru Agentia de stiri Lacasuri Ortodoxe Pr. stavrofor Vasile Ailioaei, paroh al Bisericii Podeanu din București, fost bursier al „Institutului pentru Bisericele Orientale“ din Regensburg, aflat la eveniment.

Ieri și astăzi au loc întâlniri ale delegațiilor ortodocși, la Ordinariatul Catolic, în spatele Domului.

Astăzi, la ora 13:00, va începe oficierea unui Requiem, în Domul din Regensburg, după care, delegații vor participa la slujirea propriu-zisă a înhumării, în Etterzhausen, locul în care acesta a slujit comunitatea locală, începând din anul 1972.

Va urma o masă de pomenire, organizată la un restaurant local, unde vor avea loc și luări de cuvânt.

Printre bursierii de altădată, vor fi prezenți: Înaltpreasfințitul Părinte Dr. Serafim Joantă, Arhiepiscop al Arhiepiscopiei Germaniei, Austriei și Luxemburgului și Mitropolit Ortodox Român al Germaniei, Europei Centrale și de Nord; Înaltpreasfințitul Părinte Dr. Andrei Andreicuț, Arhiepiscopul Vadului, Feleacului și Clujului și Mitropolit al Clujului, Maramureșului și Sălajului; Mitropolitul Galaction de Stara Zagora, Bulgaria; Mitropolitul Theophilos, India; Episcopul Dositei al Marii Britanii și Scandinaviei, din partea Bisericii Ortodoxe Sârbe; prof. dr. Adai din India; Arhimandritul Bartolomeu Andronic, starețul Mănăstirii Cozia și exarh al Mănăstirilor din Arhiepiscopia Râmnicului; preoți și profesori din țară, foști bursieri ai „Institutului pentru Bisericele Orientale“ din Regensburg – înființat și condus de Pr. dr. Albert Rauch – maicile de la Mănăstirea Râmeț, precum și de la alte mănăstiri – mai informeaza Agentia de stiri Lacasuri Ortodoxe, conform aceleiasi surse.

Basilica.ro - Nachrichten vom Rumänisch-Orthodoxen Patriarchat

Un prieten al Ortodoxiei și un slujitor al unității creștine

Mesajul Preafericitului Părinte Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, la slujba de înmormântare a Monseniorului dr. Albert Rauch, miercuri, 21 ianuarie 2015.

Trecerea la cele veșnice a Monseniorului dr. Albert Rauch a adus întristare multă în inimile noastre, ale celor care l-am cunoscut, atât personal, cât și prin intermediul prodigioasei sale activități ecumenice, în cadrul *Institutului pentru Bisericile Răsăritene* din Regensburg, Germania.

Părintele Albert Rauch a fost un distins fiu al Bisericii Romano-Catolice, care a inițiat și a cultivat cu multă abnegație și înțelepciune apropierea catolicilor de Biserica Ortodoxă, în general, și, mai ales, de Biserica Ortodoxă Română, pentru care nutrea o simpatie deosebită. Prin generozitatea manifestată de-a lungul timpului, în perioada 1966-2013, foarte mulți studenți și clerici ortodocși din România au beneficiat de burse de studii la *Institutul pentru Bisericile Răsăritene*, bucurându-se de ospitalitatea și prietenia Părintelui Albert Rauch. De fapt, Părintele Albert Rauch a fost sufletul acestui institut pentru promovarea dialogului între Bisericile din Vestul și Estul Europei, fiind în același timp un om evlavios și practic.

De aceea, el a fost de multe ori oaspetele Bisericii Ortodoxe Române, mai ales cu ocazia primirii titlului de *doctor honoris causa* al Universităților din *București* (1997), *Oradea* (2002) și *Alba Iulia* (2008), dar și când a participat la întronizarea noastră, ca Patriarh al României, în data de 30 septembrie 2007.

Am apreciat mult faptul că, în luna aprilie 2012, Părintele Albert Rauch a participat la slujbele din săptămâna Sfințelor Pătimiri și la Slujba Învierii, oficiate în Catedrala Patriarhală de la București. Atunci ne-am bucurat împreună de lumina și pacea Sfințelor Paști.

Părintele Albert Rauch a cunoscut foarte bine viața și activitatea multor eparhii, școli teologice și mănăstiri din România pe care le-a ajutat adesea. Fiind un poliglot, vorbea bine și limba română. Era un om discret și generos, smerit și curajos, înțelept și prietenos, erudit și harnic. A reușit să devină prieten al multor Biserici Ortodoxe și al multor creștini din diferite continente. Avea un suflet mare, unul cu adevărat ecumenic!

În aceste momente de pioasă cinstire a memoriei sale, ne rugăm Domnului Iisus Hristos Cel răstignit și înviat să odihnească sufletul slujitorului Său Albert Rauch, împreună cu dreptii, în iubirea, lumina și pacea Preasfintei Treimi.

Veșnică să-i fie pomenirea!

† Daniel
Patriarhul României

In deutscher Übersetzung:

Ein Freund der Orthodoxie und ein Diener der christlichen Einheit

Die Ansprache Seiner Seligkeit Daniel, der Patriarch der Rumänischen Orthodoxen Kirche, bei der Bestattung von Monseigneur Dr. Albert Rauch, Mittwoch, den 21. Januar 2015

Der Tod von Monseigneur Dr. Albert Rauch hat all denen viel Trauer in die Herzen gebracht, die ihn persönlich und durch seine außerordentliche ökumenische Tätigkeit, im Rahmen des Institutes für Ostkirchen in Regensburg, kennengelernt haben.

Vater Albert Rauch war ein hervorragender Sohn der Römisch-Katholischen Kirche, der hingebungsvoll und mit Weisheit die Annäherung der Katholiken zu der Orthodoxen Kirche, im

allgemeinen, und ganz besonders zu der Rumänischen Orthodoxen Kirche, zu der eine innige Beziehung hatte, eingeleitet und gepflegt hat. Durch die Großzügigkeit, die er durch die Zeit zwischen 1966-2013 gezeigt hat, haben sehr viele orthodoxe Studenten und Kleriker aus Rumänien ein Stipendium im Institut für Ostkirchen bekommen, wo sie sich über die Gastfreundschaft und die Freundschaft des Vaters Albert Rauch gefreut haben. Eigentlich war Vater Albert Rauch die Seele dieses Instituts für die Förderung des Dialogs zwischen den West- und Ostkirchen. Er war gleichzeitig ein frommer und ein praktischer Mensch.

Deswegen war er des öfteren Gast unserer Rumänisch Orthodoxen Kirche, vor allem, als er den Titel eines doctor honoris causa von der Seite der Universität Bukarest (1997), Oradea (2002) und Alba Iulia (2008) erhielt, aber auch dann, als er bei unserer Inthronisation als Patriarch von Rumänien, am 30. September 2007, teilnahm.

Wir haben ganz besonders geschätzt, dass Vater Albert Rauch im April 2012, bei den Gottesdiensten, die in der Karwoche und in der Osternacht in der Patriarchalkathedrale von Bukarest zelebriert wurden, teilgenommen hat. Wir haben uns damals gemeinsam am Licht und Frieden des Heiligen Osterfestes erfreut.

Vater Albert Rauch hat sehr gut das Leben und die Tätigkeit vieler Bistümer, theologischer Schulen und Klöster von Rumänien, die er oft unterstützt hat, kennengelernt. Weil er ein Polyglott war, hat er auch gut die rumänische Sprache gesprochen. Er war ein verschwiegener und ein großzügiger Mensch, demütig und mutig, weise und freundlich, gelehrt und fleißig. Er ist inzwischen Freund vieler orthodoxer Kirchen und vieler Christen aus verschiedenen Kontinenten geworden. Er hat eine große Seele gehabt, eine wahrhaft ökumenische!

In diesem Moment der frommen Würdigung seines Gedenkens, beten wir zu unserem Herr Jesus Christus, der gekreuzigt wurde und aus den Toten auferstanden ist, damit Er die Seele seines Dieners Albert Rauch zusammen mit den Gerechten in die Liebe, das Licht und den Frieden der Heiligen Dreifaltigkeit setze.

Seine Erinnerung soll von Ewigkeit zu Ewigkeit bleiben!

† Daniel
Patriarch von Rumänien

Dimitrij Urušev, Moskva (OKI 2002-2003) Bistum der Altgläubigen

Здравствуйте, отец Николай!

Только сегодня я прочел на сайте Ostkirchliches Institut сообщение о кончине отца Альберта Рауха. Прошу Вас принять мои искренние и глубокие соболезнования. Да упокоит Господь Бог душу Своего новопреставленного раба в Царствии Небесном.

Искренне Ваш,
Дмитрий Урушев

Metropolit Jonafan von Tulchin, Ukraine

Dear f. Nicholas,
may the Lord rest the soul of the servant of His father Albert in the Kingdom of heaven. I am very saddened by his death, for he was a great friend of our Church and for me personally.
Your Metropolitan Jonathan.

Iosif Pustoutov, Archimandrit russ. Dekanat Aachen

Erst jetzt habe ich Ihre Mitteilung angehört. Mein lieber und hochwürdiger Albert Rauch ist verstorben. Meine Trauer ist sehr tief. Aufrichtig bete ich für ihn und glaube daran, dass auch

er für mich betet. Bin dabei meine Kondolenz abzuschicken. Da ich im Moment außerhalb Deutschland bin, schaffe ich es nicht nach Regensburg zu kommen, möchte aber sehr Sie treffen, Vater Nikolai. Sagen Sie mir bitte, wann und wohin ich kommen soll um Sie zu sehen. Ich umarme Sie brüderlich und bete mit Ihnen zusammen für unseren lieben Bruder Albert. Immer dankend für alles, was Sie für mich gemacht haben und machen. Auf baldiges Treffen mit Ihnen wartend
Archimandrit Iosif Pustoutov.

Pfarrer Dozent Dr. Irenaios Delidimos, Thessaloniki

Lieber Dr. Wyrwoll,
gestern abends (19.Januar) habe ich die Nachricht empfangen, dass unser lieber Dr. Rauch nicht mehr in dieser Welt lebt. Er ist aus dieser Welt der Kriegen und der Fanatismen weggegangen, der Mensch an dem die Worte Christi anpassen: „Selig sind die Friedfertigen; denn sie werden Gottes Kinder heißen.“ (Matth.5,9).

Ich werde nicht meine Gefühle nach diese Nachricht beschreiben versuchen. Seit so vielen Jahren hatten wir eine echte christliche Freundschaft und eine lange ununterbrochene geistliche Verbindung durch Briefwechsel und andere Kontakten, genau wie mit Ihnen.

Ich verstehe doch natürlich das diese unerwartete Änderung besonders schwierig für Sie persönlich ist, denn Sie Ihr ganzes priesterliches Leben bis heute mit Dr. Rauch zusammen gegangen. Sie waren zwei fast untrennbare Diener der untrennbaren Heiligen Dreieinigkeit. Untrennbare Mitarbeiter im großen Werk der Friede und der Versöhnung der Christen. Und mit Zentrum das Ostkirchliche Institut in Regensburg, dieses Werk hat unzählbare Früchte hervorgebracht. Zahlreiche heutige orthodoxe Bischöfe und Universitätsprofessoren waren Stipendiaten des OKI, auch drei Primaten der Orthodoxen Kirchen (Konstantinopel, Rumänien, Athen).

Und etwas Überraschendes!

Viele Orthodoxen heute, die sich leider miteinander streiten, fühlen sich doch mit dem OKI eng verbunden, und sehen es als einen gemeinen Mittelpunkt ihrer persönlichen Erlebnissen!

So, die Bemühungen von Dr. Rauch und von Ihnen haben erfolgt, nicht nur freundliche Beziehungen zwischen katholischen und orthodoxen Christen zu schaffen, sondern auch Brücke zwischen orthodoxen Christen verschiedener Nationalitäten und Jurisdiktionen zu erbauen.

Mein letztes Zusammentreffen mit unserem lieben Dr. Rauch war in September 2011, als er in Thessaloniki kam, mit einer Gruppe aus Etterzhausen - lieblichen und freundlichen Christen. (Wegen des Todes eines Freundes in Deutschland, hatten Sie dann nicht mit ihnen kommen können).

Als ich vor vielen Jahren in Regensburg war, zusammen mit vielen anderen Theologiestudenten aus Griechenland, Indien, Syrien und der Türkei, besuchten wir mit Dr. Rauch sein geliebtes Etterzhausen am Michaelistag (29. September). Meine Erinnerungen von jenem Besuch bleiben auch heute noch lebend. Mit der Anwesenheit von Brüder-Christen aus so vielen Nationen und Kirchen mitten in den deutsch-katholischen Christen von Etterzhausen war die Hoffnung oder die Verheißung über die christliche Einheit auch anwesend.

In der Sankt-Michaelskirche sang dann das Volk ein Lied, das ich nie vergessen will:
„Brüder, ruft in Freude dass der Herr ist nah, Herr ist nah, Herr ist nah,
Brüder, ruft in Freude dass der Herr ist nah, ja, Er ist uns jetzt schon nah!“

Und jetzt, unser lieber Dr. Rauch lebt tatsächlich ganz nah bei seinem geliebten Herrn. Christus ist ihm jetzt ganz nah!

In September 2011 war mit Dr. Rauch in Thessaloniki auch seine Schwester gekommen. Könnten Sie bitte meine Kondolenz ihr übermitteln? Ich denke auch von meinen guten Brüdern und Schwestern der Gruppe von Etterzhausen, die dann Thessaloniki besuchten, aber ich kenne keine Namen von ihnen.

Und jetzt, mein lieber Dr. Wyrwoll, Sie bleiben der einzige von meinen geliebten Freunden in Regensburg. Ich hoffe dass Sie nochmal in Thessaloniki kommen und wir zusammentreffen.

In der Liebe Christi
Ihr Bruder
Irenaeus

Olga Ganaba, früher Außenamt Moskauer Patriarchat

Liebe Edeltraud!

Ich trauere mit Dir und der Deutschen Kirche zusammen über den Tod des Monsignore Albert Rauch! Er war wirklich eine hervorragende ökumenische Person! Ich danke Dir auch für Deine warme Worte zum Christi Geburt und zum Neujahr

Prof. Dr. Popov, Veliko Tarnovo Bulgarien

May his soul rest in peace. My condolences to all who are close to Dr Albert Rauch. I am immensely indebted to him.

Radko Popov

Prof. Dr. Michael Ghattas, Kairo

Lieber Dr. Wyrwoll,
liebe Frau Schwinghammer,
unser tiefstes Mitgefühl und viel, viel Kraft bei Abschiednehmen unseres lieben Pfarrer Dr. Albert Rauch. Wir werden ihn immer in liebevoller Erinnerung behalten.

In stillem Gedenken
Jehan & Michael Ghattas
Koptische Orthodoxe Kirche
Alexandria / Ägypten

Ständige Vertretung der Russisch-Orthodoxen Kirche in Deutschland Stauropiegiale Maria-Obhut Gemeinde zu Düsseldorf

Sehr verehrter Herr Prälat, lieber Vater Nikolaj,
mit tiefer Betroffenheit haben wir davon Kenntnis erhalten, dass Vater Albert am 10. Januar verstorben ist.

Über viele Jahrzehnte waren er und unser Vladyka Longin freundschaftlich verbunden. Und es war immer eine große Freude, wenn sie sich begegnen durften, um einige kostbare Stunden miteinander zu verbringen, obwohl sie räumlich so weit von einander gelebt haben. Vladyka Longin hat von ihm und dem Ostkirchlichen Institut viel Hilfe und Beistand erhalten.

Gerne denken wir noch an die Besuche von Vater Albert in unserem Düsseldorfer Zentrum zurück.

Niemand hätte gedacht, dass Vater Albert Vladyka Longin schon so bald nachfolgen würde. Mögen sie zusammen sein an dem Ort, wo nicht Schmerzen, noch Gram, noch Seufzen sondern Leben und Freunde ohne Ende ist.

Wir werden ihn stets in liebevoller Erinnerung behalten und seiner im Gebet gedenken.

In tiefer Verbundenheit
in Christus

Abt Maxim
Amtierender Gemeindevorsteher

Schwester Angelina
Beauftragte der Ständigen Vertretung

Altgermaniker Prof. Dr. Berning

Lieber Klaus Wyrwoll,
mit fm Albert Rauch hast Du einen Freund, Weggefährten und Mitstreiter in oecumenicis über Jahrzehnte verloren. Anlässlich seines Todes möchte ich Dich meines besonderen Mitempfindens versichern. Wie immer es auch sei: der Herr wird uns zusammen-bewahren.

Dir ganz herzliche Grüße,
permanente memoria,
Dein Ewald

Focolare Movement - Homepage

Dr. Albert Rauch: builder of bridges with the Eastern Orthodox Churches

The developer and director of the Oriental Churches of Regensburg, passed away last 10 January. Since his youth he had embraced the spirituality of the Focolare. A great loss for the ecumenical world.

In line with the hopes of Vatican II for many new ecumenical initiatives, towards the end of the 1960s the German Bishops felt the need to strengthen relationships with the Orthodox Church. Bishop Graber of Regensburg – assigned to intensify this dialogue – knew he could count on a highly competent person to carry out this task successfully: Albert Rauch.

Ordained as a priest, Albert Rausch completed his theological studies at the Gregorian University of Rome and due to his outstanding sensitivity towards the Greek Orthodox rites, Albert decided to also achieve a Doctorate at the Russicum College, where he took up– among others – Modern Greek and Russian.

During his stay in Rome he met the Focolare Movement and embraced its spirituality, and discovered its deep ecumenical dimension . He soon asked to be a member as priest focolarino.

To further deepen his knowledge of the Eastern countries, Albert travelled to Greece, Turkey, the Lebanon, Syria and Israel. And to also be part of an official delegation he went to Constantinople, Sophia and Belgrade: and these were the first and important steps that helped the sister Churches to get closer to one another. Patriarch Athenagoras underlined that it was also important for the Eastern youth to go to the West to enrich this mutual acquaintance. This made it possible for many young people of many Orthodox Churches to travel to Germany..

He was entrusted with the newborn Ostkirchliches Institut [Istitute of the Eastern Churches] in Regensburg, role which he accepted humbly and with love. The Bishop asked Chiara Lubich to open a women's focolare also in Regensburg to help him carry out this task.

Albert, together with another priest, launched a thousand initiatives, and wove important and fruitful pan-Orthodox relationships and between the Orthodox faithful and Catholics, a dialogue he was qualified to undertake and which he himself described as theological dialogue but also a „dialogue of life.“ Keeping in mind Athenagoras’s encouragement, he often brought his students, of various Eastern Churches, to visit Rome, organizing the tours with the help of the Focolare’s Centro Uno. For more than 35 years, these students took part in the Ecumenical Week programmes at the Mariapolis Centre. Many among them would have later held key positions in their churches.

In the summer, during their holidays near Rome, they never failed to visit the Centro Uno, to share their projects and get updates on the activities of the movement. With time, Albert, or rather, Dr. Albert Rauch, started to cooperate also with the Abba School and the Sophia University Institute.

His overwhelming desire to see the return of unity had pushed him to sow the seed of unity in the hearts of many people from different countries. His passing is a great loss for the ecumenical world.

His example and passion for unity among Christians are a stimulus for those who want to contribute to making the prayer of Jesus „That all be one“ come true.

St. Andrews Biblical Theological Institute

In memoriam: доктор Альберт Раух

С глубокой скорбью мы узнали, что 10 января 2015 года в Эттерцхаузене, около Регенсбурга, на 82-ом году жизни и на 57-ом году своего священнического служения скончался доктор Альберт Раух, который был большим другом ББИ на протяжении многих лет.

Альберт Раух родился 10 ноября 1933 года в Пфаффенберге (Бавария). После учебы в регенсбургской семинарии Обермюнстер он продолжил свои богословско-философские штудии в Грегорианском университете в Риме. Там 10 октября 1958 года он был рукоположен в священники. После изучения православия в Колледже Руссикум в Риме Альбрехт Раух сначала стал капелланом прихода св. Иоанна в Дингольфинге, а затем – до 1965 года – служил в приходе Св. Сердца Иисуса в Вайдене. В 1965-1966 гг. он течение года снова работал в Риме, на этот раз в качестве секретаря у кардинала Иосифа Слипого. По возвращении из Рима в Регенсбург с 1966 по 1972 гг. д-р Раух был соборным викарием, председателем марианской священнической конгрегации и священником для студентов. В 1972 году он принял назначение настоятелем прихода в Эттерцхаузене и занимал эту должность до самой кончины.

Д-р Альберт Раух пронес любовь к православию через всю свою жизнь, начав изучать его в Риме, затем, будучи многие годы советником по вопросам восточных церквей в экуменической комиссии Немецкой конференции епископов (1966-2001) и основав Институт восточных церквей в Регенсбурге, директором которого он был до 2013 г. Этот институт в Регенсбурге предлагал программу стипендий для православных и восточно-православных студентов, устраивал симпозиумы и конференции, обеспечивал сотням представителей Православных церквей проживание и возможность для молитвы, слушания лекций и углубленного образования в течение месяцев, а то и лет. С присущим ему добродушием и смирением д-р Раух заботился обо всех своих студентах и не только дал им почувствовать себя здесь как дома, но и способствовал созданию среди них многообразных и глубоких отношений и взаимного принятия и понимания. Также этому содействовали его многочисленные поездки в православные страны, иногда при трудных

обстоятельствах, как, например, в Сербии во время Балканской войны. Среди бывших студентов института – многие выдающиеся церковные деятели и богословы, включая двух патриархов. Даже после закрытия институтского помещения в Регенсбурге в 2013 году и передачи учебной программы Институту Йоханна Адама Мелера в Падерборне д-р Раух по-прежнему продолжал руководить Институтом восточных церквей в Эттерцхаузене.

Огромное уважение, с которым относились к работе д-ра Рауха и в его собственной церкви, и в Православных церквях, отразилось в многочисленных церковных наградах и почетных званиях: в 1971 году он стал капелланом его Святейшейства (монсеньор), в 1990 – почетным папским прелатом, а в 2008 – апостольским протонотарием. Он получил почетные докторские степени от богословских факультетов в Бухаресте, Ораде, Альба Юлии и Минске. В 1997 году д-р Раух стал почетным архимандритом Румынской православной церкви. От Московской Патриархии он был награжден орденами миротворца Даниила, св. Кирилла Туровского и св. Сергия Радонежского.

С д-ром Альбертом Раухом нас связывала многолетняя дружба и сотрудничество. Совместно с Институтом восточных церквей ББИ организовал целую серию международных конференций по русской религиозной философии – от Владимира Соловьева, творчество которого д-р Раух хорошо знал и высоко ценил, до Семена Франка – и ряд других проектов. Переживая боль утраты, мы радуемся многим светлым воспоминаниям о нашей дружбе и молимся об упокоении его души.

Вечная память!

In Englisch:

In Memoriam: Dr Albert Rauch

Dr. Albert Rauch, former director of the Institute of Eastern Churches, Regensburg and a good friend of St. Andrew's died on 10 January 2015.

Memory eternal!

Dr. Stella Tomiola. Bewegung der Fokolare

Lieber Dr. Wyrwoll,

ich habe vor zehn Tagen vom plötzlichen Tod von Dr. Rauch gehört. Ich konnte konkret nicht kommen und war mit Jugendlichen aus Afrika, Argentinien und Brasilien in Loppiano, habe aber ganz verbunden mit euch allen diesen Moment gelebt und mit euch gebetet, um Gott für das reiche Leben und Wirken von Dr. Rauch zu danken. In der Zeit meiner Tätigkeit im Ostkirchlichen Institut habe ich das väterliche Begleiten von Dr. Rauch und von Ihnen oft erlebt und denke an diese Zeit mit großer Dankbarkeit zurück. Sicher ist meine Leidenschaft für die Einheit der Kirche in jener Zeit gewachsen. Ich konnte auch vieles durch Ihre und Dr. Rauch's Worte und Gesten lernen und das bleibt mir als großes Geschenk für mein Leben als Fokolarin. So möchte ich Ihnen mein Gebet und mein Beileid versichern. Sicher spüren Sie auch die Trennung von diesem Freund, mit dem Sie Vieles geteilt haben aber vor allem die große Leidenschaft für die Einheit der Kirche Gottes.

Ganz verbunden in Jesus bin Ihnen nah
Stella

Dr. Dorothee Kaes, Deutsche Bischofskonferenz

Lieber Klaus,

Die Zeit, Gott zu suchen, ist das Leben.
Die Zeit, Gott zu finden, ist der Tod.
Die Zeit, ihn zu besitzen, ist die Ewigkeit.
(Franz von Sales)

Zum Heimgang von Prälat Dr. Albert Rauch möchte ich Dir meine aufrichtige Anteilnahme aussprechen. Sicher hast Du in ihm nicht nur einen Mitstreiter verloren, mit dem Du viele Jahrzehnte aufs Engste zusammen gearbeitet hast, sondern vor allem einen guten und vertrauten Freund.

Mögest Du und mögen alle, die um den Verstorbenen trauern, Trost in der Gewissheit finden, dass Gott der Herr zu Seinem Wort steht und allen, die an ihn glauben, die Erfüllung ihres Lebens in der himmlischen Ewigkeit geschenkt wird.

Leider war es mir nicht möglich, zur Beerdigung nach Regensburg zu kommen. Ich möchte aber, dass Du weißt, dass gestern in der Kapelle des Sekretariates eine Kerze für Prälat Rauch gebrannt hat.

Sicher hast Du schon gehört, dass die Ökumenekommission in ihrer Sitzung letzte Woche sich dankbar an seine Verdienste erinnert und die heilige Messe für ihn gefeiert hat.

Mit herzlicher Anteilnahme
grüßt Dich
Dorothee

Wort von Metropolit Grigorios nach der Liturgie im Dom von Regensburg

Ich bin der syrisch-orthodoxe Metropolit Grigorios in Adiyaman im Osten der Türkei, dort betreue ich viele Christen, die aus Europa in unsere Heimat zurückgekommen sind.

Ich spreche auch im Namen des griechisch-orthodoxen Metropoliten Athanasios von Chalzedon und aller altorientalischen ehemaligen Studenten von Dr. Rauch.

Dr. Rauch war bereit, als der Herr kam, ihn zu sich zu holen. Wir kannten ihn immer „mit den Lenden umgürtet“ (Lk 12,35)

Ich danke Gott für das Wirken von Dr. Rauch zusammen mit der Gemeinde Etterzhausen. Vierzig Jahre hat er in der Gemeinde gewirkt und sie hat viel für uns Studenten getan.

Ich danke Gott für das Wirken von Dr. Rauch zusammen mit der Deutschen Katholischen Bischofskonferenz, die ihm die Stipendien für uns zur Verfügung gestellt hat.

Ich danke Gott für das Wirken von Dr. Rauch zusammen mit den Mitarbeitern im Ostkirchlichen Institut in der Ostengasse. Sie haben uns wie Schwestern und Brüder einer geistlichen Familie leben lassen.

Ich danke Gott für das Wirken von Dr. Rauch zusammen mit Dr. Wyrwoll, der jetzt in unserer Heimat lebt und mit uns betet.

Ich danke Gott für das Wirken von Dr. Rauch zusammen mit seiner Familie, Geschwister, Neffen und Nichten.

Ich schließe alle dankbar in mein Gebet ein und er betet für uns. Der Herr schenke ihm ewiges Leben. Dieses Gebet singe ich jetzt in unserer Liturgiesprache aramäisch.

Prof. Dr. Paul Imhof, Mitherausgeber der Symposion-Dokumente

Bei Albert Rauch habe ich gelernt, dass ein ökumenischer Christ mit zwei Lungenflügel atmet. nämlich einem westlich-katholischen und einem östlich-orthodoxen. Für den Rest einer glückenden Pneumatologie wird endgültig im Himmel gesorgt sein. So bitten wir: wie im Himmel so auf Erden. Und eine evangelische Prise tut auch gut.

In Domino
Paul Imhof
Schwanberg, München

Klinikseelsorger Heinrich Dormeyer Hildesheim

Lieber Klaus Wyrwoll,
heute habe ich wieder auf die Seite des OKI geschaut, um einen Text aus dem Forum P. Wilhelm Klein zu lesen. Dabei musste ich feststellen, dass Dein Mitstreiter und Freund Albert Rauch zu Gott heimgegangen ist.

Ich möchte Dir zum Tod von Albert Rauch meine aufrichtige Anteilnahme aussprechen. Ich habe Albert Rauch weniger als Mitstreiter für die ost-westliche Ökumene gesehen denn als engagierten Mitarbeiter im Forum P. Wilhelm Klein, auf das ich erst durch Franz-Josef Steinmetz aufmerksam geworden bin. Was ich dort gelesen habe, hat mich bereichert.

Dafür bin ich dem Verstorbenen, den ich persönlich nie kennengelernt habe, aber auch Dir natürlich, sehr dankbar.

Christentum heute ist nur in einer umfassenden Ökumene möglich. Dafür wirst Du Dich sicher weiter einsetzen, ich in meinen Lebens- und Arbeitsbezügen auch.

Dankbar bin ich, dass wir einen Papst haben, der eine große Weite des Denkens und Handelns vorlebt und dazu einlädt. Lasst uns in seinem Sinne - und das ist sicher auch im Sinne des verstorbenen Albert Rauch - beten, leben und handeln.

Herzliche Grüße
Heinrich

Prof. Gjoko Gjorgjevski, Dekan Internationale Beziehungen Theologische Fakultät Skopje

Carissimo,
vorrei ringraziare di nuovo per l'ospitalità' durante la mia permanenza a Regensburg. Nonostante che il motivo era tristissimo, durante l'ultimo incontro con Dr. Rauch mercoledì 21.1.2015 nella cattedrale ed a Etterzhausen ho vissuto una delle più profonde esperienze dell'unità', nella consapevolezza che quell'ora la Chiesa Celeste e quella della Terra siano, così dire, complete...

Hieronymos, Erzbischof von Athen und ganz Griechenland

Dear Dr. Nikolaus Wyrwoll,
on hearing the news of Prof. Albert Rauch's passing to immortal meadows, we express our condolences to the Ostkirchliches Institut for losing such a valuable member of the academic staff and pray to our Lord for the eternal rest of our fellow professor and brother in Christ. In our Lord's name

ὁ Αθηνοῶν Hieronymos II.
Archbishop of Athens and all-Greece

Altgermaniker Walter Romahn

Kann man den zahlreichen Würdigungen, Beileidsbekundungen, zu Herzen gehenden Kondolenzschreiben und Gebeten in der Spannweite von St. Petersburg und Moskau bis New York, von Addis Abeba und Kairo bis Konstantinopel anlässlich des Heimgangs von frater maior Albert Rauch noch etwas Wesentliches hinzufügen, ohne bereits liebevoll Gesagtes zu wiederholen?

Wer im Internet auf der Seite >www.oki-regensburg.de< das Foto des Verstorbenen anklickt und alles liest und dazu die Ansprachen der Zelebranten des Requiems im Regensburger Dom am 21. Januar vernommen hat, mag das verneinen, wenn er nichts vermisst.

Es dürfte den meisten der 700 Trauergäste aber verborgen geblieben oder unerklärlich sein, weshalb auf dem jedem anwesenden Teilnehmer am Requiem zum Gedenken überreichten „Sterbebild“ des Albert Rauch der abgebildete „Marienbrunnen der Weltreligionen“ vor der Pfarrkirche in Etterzhausen mit der Inschrift versehen ist:

*In Memoriam
P. Wilhelm Klein SJ
1889-1906,
dem Lehrer der
Sophia-Maria-Ecclesia
Errichtet im Jahre 1997
durch Dombaumeister a.D.
Richard Triebe
und Stellan Jipa
Prälat
Dr. Albert Rauch*

Wer ist denn dieser „Lehrer der Sophia-Maria-Ecclesia“? Was hat der geschrieben? So die Fragen einiger verwunderter Gäste. Und so ergab sich die Gelegenheit, auf eine Konstante im Leben des Albert Rauch hinzuweisen, die am selben Tage und nach wie vor in keiner der zahlreichen Würdigungen seines Schaffens und Wirkens Erwähnung fand: Die Prägung dieses „Pioniers der Ökumene mit den Kirchen des Ostens“ durch einen seiner Lehrer, den Karl Rahner den „bedeutendsten katholischen Theologen des 20. Jahrhunderts“ nannte. Albert Rauch hatte dessen Manuskripte und Aufzeichnungen seiner „Gespräche“ mit Nikolaus Wyrwoll, vor 25 Jahren posthum herausgegeben. Seit den Jahren seiner Studienzeit in Rom hatte Rauch mit Wilhelm Klein, wie ebenfalls viele seiner damaligen Studienkollegen, in ständigem Kontakt gestanden.

„Schaut in den wahren Osten!“ hatte am Ende seines irdischen Lebens Pater Wilhelm Klein seinen Schülern empfohlen. So hat Albert Rauch Kontakte auch nach Indien geknüpft und

einen Dialog mit dem Hinduismus über die syro-orthodoxe Kirche in Kerala eröffnet. An jährlich dort zum Jahresende veranstalteten Konventen hat er bis 2014 regelmäßig teilgenommen, gepredigt und Vorträge gehalten.

Dort gelangte er in den Begegnungen zu für sich als Religionsphilosophen wichtigen revolutionären Einsichten, nämlich zur „Realität der Inkarnation“, die ihn in ein kritisches Verhältnis zu einer verengten Christologie und gegenüber dem führte, was er „Sakramentalismus“ und „Historizismus“ des traditionellen Christentums in Ost und West nannte. Nachzulesen ist das in seinem Bericht mit dem Titel „Begegnung und Dialog der Kulturen und Religionen in Indien“, der am 11. September 2013 ins Internet gestellt wurde, bis dato nirgends veröffentlicht war, aber nun posthum aller Welt zugänglich ist. Aufzurufen ist er unter >www.oki-regensburg.de/Forum< P. Wilhelm Klein SJ auf der Webseite in der Reihe „Forum“, Zeile 3, 11. Sept. 2013 „Dialog mit dem Hinduismus“ Albert Rauch.

Wie stark die genannten Privatissima seine Spiritualität und genuine Philosophie (Liebe zur Weisheit nannte sie Pater Klein) bestimmten, geht auch aus seiner jüngeren Korrespondenz hervor.

- Am 16. Juni 2012 schrieb Albert Rauch u.a. an Jürgen Kuhlmann:

Übrigens, - ich schreibe und sage nicht: „Neuevangelisierung“ sondern „Neue Evangelisierung“ (Nuova Evangelizzazione!), weil es nicht nur Wiederholung und Vertiefung der bisherigen Verkündigung sein soll, sondern weil darin auch was Neues erscheinen soll: die holistische (katholische) ganzheitliche Sicht, die uns im Johannesprolog schon aufleuchtet: „das Licht erleuchtet jeden Menschen, der in die Welt kommt“, und nicht nur jeden Getauften u.s.w.

- Am 22. August 2013 schrieb er mir: Gern kannst Du meinen Artikel verwenden, wo und wie Du willst.

Albert Rauch gehört deshalb in eine Reihe mit ebenfalls großen spirituellen Begleitern auf dem Wege zu einem neuen Paradigma wie Pater Enomiya-Lassalle SJ, Zen-Meister und Professor der Ökumenischen Theologie Peter Lengsfeld und Pater Bede Griffiths OSB, der lange Zeit in Indien lebte und in seinem Ashram zeitweilig mit Pater Lassalle zusammen wirkte. Aus dem Buch von Bede Griffiths „Rückkehr zur Mitte“ zitierte Pater Wilhelm Klein in Exerzitienbegleitungen und Gesprächen ganze Passagen. Pater Lassalle schrieb dazu: *Es geht eine Bewusstseinsänderung vor sich, die nicht nur den einzelnen, sondern die ganze Menschheit betrifft. ... Was früher einmal richtig ausgedrückt wurde, bedeutet heute noch lange nicht dasselbe. Allen Menschen, die auf der Suche sind nach religiöser Erfahrung und Erkenntnis, empfehle ich dieses Buch.*

Tokyo, 17. Dez 1986

Lassalle

Pater Wilhelm Klein drückte sich so aus: Diese Amtskirche, oder wie wir das nennen wollen, die kann unter Umständen sehr im Wege stehen, so dass die KIRCHE in uns verdrängt wird. Dann bricht eben diese Kirche selbst zusammen. ... Und damit wird vielleicht ein Hindernis weggeschafft, das zu lange gehindert hat.

Am 3. Januar, sieben Tage vor seinem Heimgang, schrieb mir Albert Rauch: *So habe ich jetzt erst wieder nach vielem Weihnachts- und Neujahrsbetrieb Deine schönen beigefügten Artikel von und über Pater Klein gelesen. Das wird mich wie ein Jahresmotiv begleiten, dass wir alles um uns und in uns geschehen lassen können, weil es Gott ist, „der alles in allen wirkt“. Bleiben wir weiterhin in dieser kat-holischen und holistischen (russ. sophianischen) Sicht unserer ganzen Welt, der Menschheit und der Schöpfung insgesamt verbunden.*

Ein segensreiches Neues Jahr!

Dein Albert

Diesen Wunsch möge er uns allen erfüllen in dem, was er „im Anfang“ besaß und dessen er nun vollends teilhaftig ist, „denn es ist in jedem Menschen drin, nicht nur in gewissen Auserwählten, Außergewöhnlichen“ (W. Klein).

Für Euch und alle, die es lesen, als Teil des Vermächtnisses unseres verehrten Freundes und Vorbilds Albert Rauch. Geschrieben am Abend des Festes „Mariä Lichtmess“, der „Sapientia creata“, des „Lichtes zur Erleuchtung der Völker“.

Euer Walter Romahn

ARCHIMANDRIT SMARAGDOS IN CHALZEDON

AIDESIMOLOGIOTATE p. NIKOLAE,

LYPYTHIKA POLY GIA TON KSAFNIKO XAMO TOY APOSTOLIKOY PROTONOTARIOY Dr. ALBERT RAUCH. THA EYXOMAI GIA THN PSYXI TOY STO THYSIASTIRIO.

PARAKATW SAS EPISYNAPTW MIA EPISTOLH TOY SEBASMIWTATOY GERONTA XALKHDONOS.

VATHYSEBASTOS

ARXIMANDRITIS SMARAGDOS

Pfarrer Mamuka Tavkhelidze, Tbilisi

Lieber Vater Nikolaos,

vielen Dank fuers Schreiben. Das war ein gesegneter Tag - die Trauerfeier von Dr. Rauch. Das war ein Geschenk vom GOTT durch Dr. Rauch für mich, dass ich die Möglichkeit hatte, an diesen Tagen teilzunehmen.

Dr. Razvan Tatu, Johannesburg

Dear Mrs Hildegard Schwinghammer,

I regretfully found out late about Dr Rauch's passing. Please receive all my sincere condolences on the passing to the Lord of our beloved Msgr Dr Albert Rauch.

I will always remember the Monsignore as a wonderful person and I will always be extremely grateful for the blessed period spent in OKI Regensburg in 2005.

May God rest Msgr Dr Albert Rauch in peace!

May his memory be eternal!

In Christ,

With wishes for strength for the Holy Pascha

Rev Fr Dr Razvan Tatu

Johannesburg

Arakel Karamian, Erzbischof von Kotaik (Armenien) – 1995 im OKI

4. Mai 2015

Doktor Virvol,

wir haben gelernt, mit tiefer Trauer und Beileid für den Tod von Dr. Albert Rauch, Lehre von Freunden, Verwandten und Mitarbeiter mit Ihnen.

An diesem Sonntag wird unsere Kirche einen Dienst der heiligen Messe auf unseren geliebten Albert Rauch gewidmet halten.

Wir beten zu Gott und bitten um Gottes Segen für ihre Arbeit

+ Erzbischof Araquel Karamian

Bischof Michael, Koptisch-orthodoxes Kloster des heiligen Antonius, Kröffelbach

7. Mai 2015

Im Namen von Bischof Michael und den Vätern und Brüdern des St. Antonius-Klosters in Kröffelbach möchten wir hiermit unsere aufrichtige Anteilnahme am Heimgang unseres verehrten Freundes und Förderers, Herrn Prälat Dr. A. Rauch, zum Ausdruck bringen.

Wir verdanken ihm sehr, sehr viel.

Wir gönnen ihm die Ruhe im ewigen Frieden in der Gewissheit der Auferstehung.

i. A. Fuad Ibrahim

Barbara Ibrahim

Diakon Dr. Ioan Caraza, im OKI 1969-1973, Generalsekretär der rumnänischen Bibelgesellschaft

23. Mai 2015

Ehrwürdige Schwester Ide,

Herzlichen Dank für die Ostergrüße! im Herzen war ich auch schwer betroffen vom Heimgang von unserem lieben Vater Dr. Rauch. Vor meiner Operation, die am 29. Januar erfolgte, war ich schwer durch viele Untersuchungen und Behandlungen gehetzt. Ich konnte kein Zeichen von meinem Beileid geben, aber ich habe die Kraft Ihrer Gebete in meiner Not gespürt. Vater Dr. Rauch war das Herz des Instituts. Dort habe ich Zuflucht in allen meinen Schwierigkeiten dankbar gefunden. Da war sein Herz wie ein Dornbusch, wie ein einmaliger Focolar, da er so viele Herzen anzündete. Er bleibt auch in unseren Herzen wie eine Ikone der Nachfolge. Seine Hellhörigkeit und tatkräftige Hilfe lässt ihm ein Platz in der Nähe des ewigen Dornbusches Christus, wie damals Mose haben. Ich werde mich freuen wieder von Ihnen zu hören.

Christus ist erstanden!

Ihr in Christus verbunden

Diakon Dr. Ioan Caraza

Gedenken an Prälat Dr. Albert Rauch

Am Samstag 10. Januar 2015 verstarb in seiner Pfarrei Etterzhausen der Apostolische Protonotar Prälat Dr. Albert Rauch, langjähriger Leiter des Ostkirchlichen Institutes Regensburg, durch das fast eintausend orthodoxe Studenten die westliche Theologie und

Frömmigkeit kennenlernten – einer der ersten war der Diakon Bartholomaios Archondonis, heute Ökumenischer Patriarch von Konstantinopel/Istanbul.

Den Anstoß zur Gründung des Ostkirchlichen Institutes erhielt Albert Rauch hier in Istanbul. Von seinem Studium im Collegium Germanicum und im Collegium Russicum in Rom machte er sich 1960 auf, die orthodoxen Schwestern und Brüder kennenzulernen. Zusammen mit Nikolaus Wyrwoll fuhr Rauch nach Griechenland, besuchte als erstes den hl. Spyridon auf Kerkyra, dann Ioannina, Metéora, Thessaloniki, anschließend blieb er fast einen Monat auf dem agion oros Athos, im August folgten dann Konstantinopel und Ephesus.

Im Ökumenischen Patriarchat im Phanar traf Rauch Patriarch Athenagoras. Er nahm uns für eine Woche mit in die Theologische Hochschule im Dreifaltigkeitskloster auf Chalki/Heybeliada. Patriarch Athenagoras strahlte eine große Bereitschaft aus, alles zu tun, damit das Wort Jesu in Erfüllung geht „Dass sie alle eins seien“.

Auf dieser Reise machte Albert Rauch eine interessante Feststellung: viele orthodoxe Professoren und Lehrer hatten in Deutschland Theologie studiert, aber nur auf protestantischen Universitäten. Warum? Mancher orthodoxe Grieche hätte gern auf katholischen Fakultäten studiert. Aber das ging nicht. Bei jedem theologischen Examen musste man den Gehorsamseid gegenüber dem Papst leisten.

Mit Hilfe von Kardinal Lorenz Jäger in Paderborn machte Rauch in Rom auf dieses Problem aufmerksam. Im Jahre 1962 wurde ich in den Vatikan gerufen und bekam einen Brief von Kardinal Ottaviani zu lesen, in dem bestimmt wurde, dass alle Christen alle katholischen akademischen Grade erwerben können, ohne einen Eid abzulegen. Albert Rauch besuchte dann mit Bischof Rudolf Graber von Regensburg die Patriarchen in Istanbul, Sofia, Belgrad, Bukarest und Moskau. Gemeinsam wurde festgelegt, dass die Anträge auf Studienaufenthalte immer von kirchlichen Stellen an Albert Rauch gerichtet werden, also von Bischöfen, Äbtissinnen, kirchlichen Hochschulen.

Das war besonders für die Bulgaren, Georgier, Armenier, Serben, Makedonier, Rumänen, Ukrainer und Russen wichtig. In ihren Ländern war in den 70 Jahren der Sowjetherrschaft keine gute theologische Ausbildung möglich.

Dr. Rauch vermittelte die Stipendien und Studienorte mit Wohnung in den Priesterseminaren. 1974 fand er im alten Kapuziner/Klarissenkloster in Regensburg einen Ort, wo die Studenten zunächst gemeinsam Deutsch lernen und die Theologische Fakultät Regensburg besuchen konnten.

Von 1967 bis 2006 organisierte Albert Rauch auch die „Regensburger Symposien“ mit Professoren und Bischöfen aus östlichen und westlichen Kirchen, ein wichtiges vertrauensbildendes Treffen.

Oft begleitete Prof. Ernst Suttner (Wien) die bunte Schar der orthodoxen, armenischen, äthiopischen, georgischen, griechischen, koptischen, makedonischen, rumänischen, russischen jungen und älteren Hausgenossen. Die lernten sich so auch untereinander kennen und lieben. Seit 2013 wird die Studienbegleitung in Paderborn weitergeführt.

Nikolaus Wyrwoll

Vorträge und Berichte von Albert Rauch
auf der homepage des Ostkirchlichen Institutes
www.oki-regensburg.de

Benedictus XVI
Papa emeritus

Vatikanstadt
26. 1. 2015

Hochwürdigsten Herrn
Prälat Dr. Nikolaus WYRWOLL
Sen Piyer Kilise
Galata Kulesi sok. 44

TR-34420 Karaköy Istanbul
TURCHIA

Sehr geehrter, lieber Herr Prälat!

Vielen Dank für Ihren freundlichen Brief, der dieser Tage bei mir eingegangen ist. Die Nachricht vom Heimgang von Prälat Rauch hatte ich bereits der Zeitung entnommen; mein Bruder hat mir erzählt, daß das von Kardinal Wetter zelebrierte Requiem im Dom von einer großen Menge von Gläubigen besucht war. Unser heimgegangener Mitbruder hat auch im Himmel viele Freunde vorgefunden, die ihn aufnehmen und zum Herrn hingleiten werden.

Daß das Regensburger Institut nun offenbar nach Paderborn verlegt ist, betrübt mich ein wenig: Mir scheint, daß die Stadt an der Donau doch in besonderer Weise für den Ost-West-Dialog geeignet war. Aber wichtig ist vor allem, daß die Arbeit des Begegnens fortgesetzt wird.

Ihnen selbst wünsche ich für Ihr Wirken in der Nea Roma von Herzen Gottes Segen

Ihr

Benedictus